PHILIPS

Connected by WiZ

Dimmer switch user manual

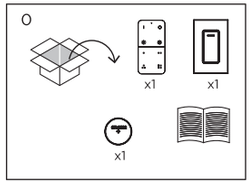
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license

3241 664 12801

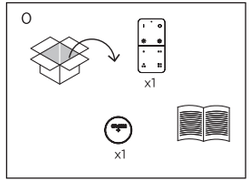
©2026 Signify Holding

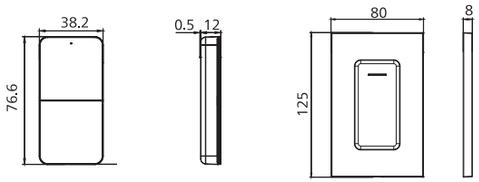
signify

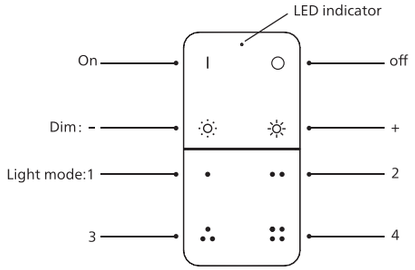
9290048075



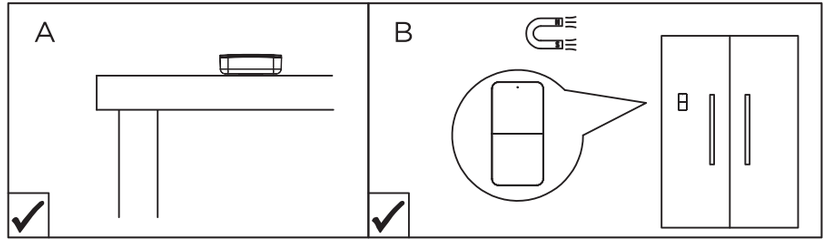
9290048077

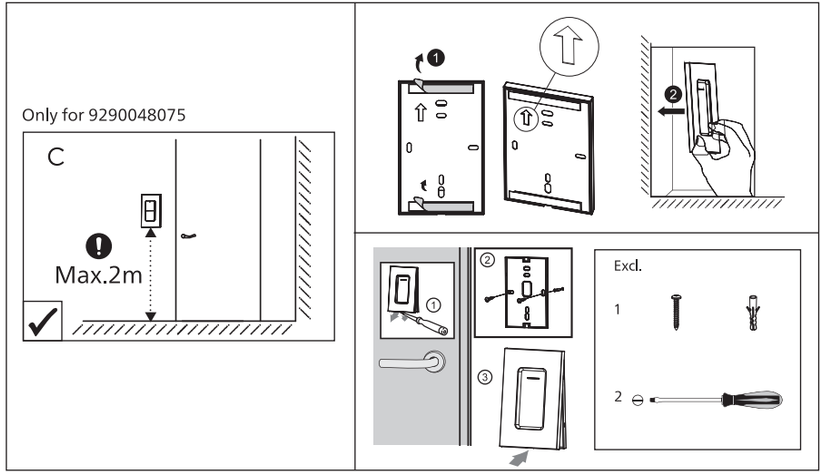


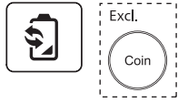


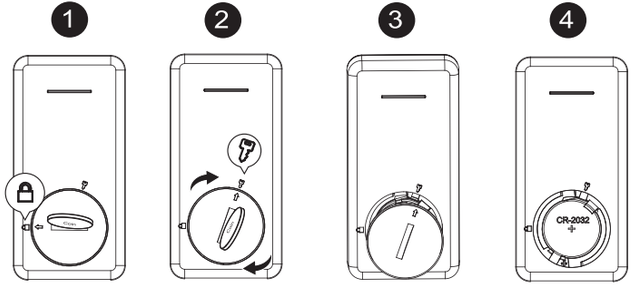


EN LED indicator/On/Off/Dim/Light modes
DE LED-Anzeige/On/Off/Abdunkeln/Lichtmodi
ES Indicador LED/encender/apagar/Atenuar/Modos de luz
FR Voyant à LED/allumer/éteindre,/Luminosité/Modes lumineux
IT Indicatore LED ad alta potenza/accendere/spegnere,/Oscurare/Modalità luce
PT Indicador LED/ ligar/desligar,/Escurecer/Modos de luz
DA LED indikator/Til/Fra/Dæmpning/Belysningstilstande
NL LED-indicatielamp/Aan/Uit/Dimmen/Lichtinstellingen
CS LED indikátor/Zap,/Vyp,/Ztlumit/Světelné režimy
FI LED-ilmaisin/Käytössä/Pois/Himmennys/Valaisutilat
BG LED индикатор/Вкл,/Изкл,/Приглушаване/Светлинни режими
HR LED indikator/Uključeno/Isključeno/Prigušeno/Načini osvjetljenja
ET LED indikaator/Sisse/Välja/Hämar/Valgusrežiimid
EL Ένδειξη LED/Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση/Ρύθμιση της έντασης/Λειτουργίες φωτισμού
HU LED-es jelzőfény/Bekapcsolás/Kikapcsolás/Szabályozható/Világítási módok
LV LED indikators/Ieslēgt/Izslēgt/Aptumšot/Gaismas režīmi
LT LED indikatorius/Įjungti/Išjungti/Pritemdymas/Apšvietimo režimai
NO LED-indikator/På/Av/Dimme/Lysmoduser
PL Wskaźnik LED/Włącz/Wyłącz/przygaszać/Tryby oświetlenia
RO Indicator LED/Pornit/Oprit/Reducere intensitate/Moduri de iluminat
SK LED indikátor/Zapnuté/Vypnuté/Stlmenie/Svetelné režimy
SL LED indikator/Vklopljeno/Izključeno/Zatemnitev/Svetlobni načini
SV LED-indikator/På/Av/Dimra/Ljuslägen
TR LED göstergesi/Açık/Kapalı/Karartma/Işık modları
MK LED индикатор/На/Исклучено/Затемни/Режими на светлина
SR LED indikator/Na/Isključeno/Prigуši/Režimi svetla
SQ Treguesi LED/Aktiv/Joaktiv/Errësoni/Modalitetet e dritave
RU Светодиодный индикатор/Включить/Выключить/Регулирование яркости/Режимы освещения
UA Світлодіодний індикатор/Увімк./Вимк./Регулювання яскравості/Режими освітлення

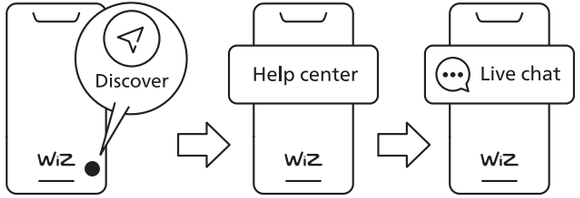



Only for 9290048075
C
Max.2m
Excl.
1
2


Excl.
Coin


1
2
3
4
CR-2032




Discover
Help center
Live chat
WiZ
WiZ
WiZ

PHILIPS

Connected by WiZ

Dimmer switch user manual

3241 664 02621

©2026 Signify Holding

signify

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license

EN

Product	Smart dimmer switch
Reference	9290048075, 9290048077
Location	For indoor use
Ambient temperature	-10˚C ~ +45˚C
Battery type	CR2032 3.0VDC

What does it do?

The smart dimmer switch enables a direct control of your WiZ Lights, without going through your WiFi router.
The control range is around 15 meters in a normal indoor environment with partitions and walls – it can even go up to way further with clear line of sight. The exact distance depends on the surrounding environment as obstacles may weaken the signal.
Not compatible with Philips Hue products or apps, non-Connected by WiZ lights, or WiZ lights without Bluetooth.

Important information

· For indoor use only. Do not try to open or repair it (except battery replacement).
· Store in dry location only.
· Use only with specified batteries; do not use rechargeable batteries; do not use different brand or new / old batteries together; replace the exhausted batteries in time.
· This smart dimmer switch is not a toy.
· Keep it away from water and heat source.

Safety Instructions for products using batteries/rechargeable batteries:
Charge 'rechargeable' batteries every 3 months to ensure lifetime of the product. Batteries should be installed by an adult. Different types of batteries and new and used batteries must not be mixed. Batteries are to be inserted with the correct polarity. The supply terminals must not be short-circuited. Exhausted batteries must be removed from the product. Remove batteries when the product is not in use for some time. Remove rechargeable batteries from the product before being charged if applicable. Charge rechargeable batteries only under adult supervision. Non-rechargeable batteries must not be charged. Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect replacement.Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types); disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion; leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
WARNINGS AND CAUTIONS for products using coin/button batteries
Keep new and used batteries away from children. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just two hours and can lead to death. If you think that batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. CAUTION! Do not ingest battery – Chemical burn hazard.
Warning. This product contains small magnets. Swallowed magnets can stick together across intestines causing serious injuries. Seek immediate medical attention if magnet(s) are swallowed.

Symbols explanation

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

Indoor use only

Wireless RF mode Frequency Range: 2400-2483.5 MHz
Maximum transmitted power: 10 dBm

Hereby, Signify declares that the radio equipment type smart dimmer switch is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.lighting.philips.com/consumer
Hereby, Signify declares that the radio equipment type smart dimmer switch is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.lighting.philips.com/consumer

FR

Produit	Variateur intelligent
Référence	9290048075, 9290048077
Emplacement	Usage intérieur uniquement
température ambiante	-10 ˚C - +45 ˚C
Type de piles	CR2032 3.0VDC

Fonction

Le variateur intelligent permet une commande directe de vos ampoules WiZ, sans passer par votre routeur WiFi.
La portée de commande est d'environ 15 mètres dans un environnement intérieur normal comportant partitions et murs. Elle peut être supérieure en champ libre. La distance exacte dépend de l'environnement ambiant, car des obstacles peuvent affaiblir le signal.
Non compatible avec les produits ou applications Philips Hue, les lampes WiZ non connectées ni les luminaires WiZ sans Bluetooth.

Informations importantes

· Conçu pour un usage intérieur uniquement. N'essayez pas de l'ouvrir ou de le réparer (sauf pour remplacer les piles).
· Rangez-le uniquement dans un endroit sec.
· Utilisez uniquement les piles spécifiées ; n'utilisez pas de piles rechargeables ; ne combinez pas des piles de marques différentes et ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées ; remplacez les piles vides sans tarder.
· Ce variateur Intelligent n'est pas un jouet.
· Maintenez-la à distance des projections d'eau et des sources de chaleur.

Consignes de sécurité pour les produits qui utilisent des piles rechargeables :
Rechargez les piles « rechargeables » tous les 3 mois pour garantir la durée de vie du produit. Les piles doivent être installées par un adulte. Différents types de piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés. La polarité des piles doit être respectée lors de leur installation. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Les piles déchargées doivent être retirées du produit. Retirer les piles si le produit est inutilisé pendant une période prolongée. Retirez les piles rechargeables du produit avant de procéder à la mise en charge, le cas échéant. La mise en charge des piles rechargeables s'effectue uniquement sous la surveillance d'un adulte. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Le remplacement de la batterie par un type incorrect peut neutraliser un dispositif de sécurité (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium) ; le fait de jeter une batterie au feu ou dans un four chaud, ou de l'écraser ou de la découper mécaniquement, peut provoquer une explosion ; le fait de laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable ; le fait de soumettre une batterie à une pression atmosphérique extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS concernant les produits utilisant des piles bouton : conservrz les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si la pile bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement deux heures et entraîner la mort. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser ce produit et tenez-le hors de portée des enfants. ATTENTION ! ne pas ingérer la pile : risque de brûlure chimique.
Avertissement. Ce produit contient de petits aimants. Les aimants avalés peuvent se coller à travers les intestins et causer de graves blessures. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'aimant(s).

Explication des symboles

Veuillez vous informer sur le système de collecte local, et sur la procédure de tri et de collecte des produits électriques et électroniques, et des emballages. Veuillez vous conformer aux consignes locales, et ne jetez pas votre ancien produit et son emballage avec les ordures ménagères. En respectant ces consignes pour mettre au rebut l'emballage, le produit et/ou les piles, vous contribuez à respecter l'environnement et la santé des personnes. Les piles ne doivent pas être mêlées aux ordures ordinaires, mais jetées sur des sites séparés prévus à cet effet. Lorsque vous mettez au rebut un produit contenant des piles non remplaçables, celles-ci doivent être retirées par un professionnel.

Usage intérieur uniquement

Plage de fréquences du mode RF sans fil : 2 400 – 2 483,5 MHz
Puissance de transmission maximale : 10 dBm

Par la présente, Signify déclare que l'équipement radio de type variateur Intelligent répond à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.philips.com/lighting.



DE

Produkt	Intelligenter Dimmerschalter
Referenz	9290048075, 9290048077
Ort	Für den Innenbereich
Umgebungstemperatur	-10 °C bis +45 °C
Typ Akku	CR2032 3.0VDC

Was ermöglicht diese Fernbedienung?

Der intelligente Dimmerschalter ermöglicht eine direkte Steuerung Ihrer WiZ-Lampen ohne Nutzung Ihres WLAN-Routers.
Der maximale Steuerungsbereich beträgt in einem normalen Innenraum mit Trennwänden und Wänden etwa 15 Meter – ohne Hindernisse ist er möglicherweise noch größer. Die genaue Distanz ist von der Umgebung abhängig, da Hindernisse das Signal schwächen können.
Nicht kompatibel mit Philips Hue-Produkten oder -Apps, Lampen, die nicht nicht Connected by WiZ sind, oder WiZ-Leuchten ohne Bluetooth.

Wichtige Informationen

· Nur für den Innenbereich. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder zu reparieren (außer Batteriewechsel).
· An einem trockenen Ort lagern.
· Nur mit der angegebenen Art Batterien verwenden. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Akkus, keine Batterien verschiedener Marken oder neue und alte Batterien zusammen. Ersetzen Sie die verbrauchten Batterien rechtzeitig.
· Dieser intelligente Dimmerschalter ist kein Spielzeug.
· Nicht in die Nähe von Wasser und Wärmequellen legen.

Sicherheitshinweise für Produkte mit Batterien/Akkus:
Wiederaufladbare Akkus alle 3 Monate aufladen, um eine optimale Nutzlebensdauer des Produkts sicherzustellen. Batterien sollten von einem Erwachsenen eingesetzt werden. Verschiedene Akku-/Batterietypen sowie neue und gebrauchte Akkus/Batterien dürfen nicht gemischt werden. Batterien müssen in der angegebenen Polarität eingesetzt werden. Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Leere Batterien müssen vor der Entsorgung des Produkts entfernt werden. Batterien herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Gegebenenfalls Akkus aus dem Produkt nehmen, bevor sie aufgeladen werden. Akkus dürfen ausschließlich unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Der Austausch einer Batterie gegen einen falschen Typ kann Schutzmechanismen außer Kraft setzen (beispielsweise bei einigen Lithium-Batterietypen). Auch die Entsorgung einer Batterie in Feuer oder einen heißen Ofen sowie das mechanische Zerdrücken oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen. Wird eine Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur gelagert, kann das ebenfalls zu einer Explosion oder zum Austritt entzündlicher Flüssigkeiten oder Gase führen. Wird eine Batterie extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann auch das eine Explosion oder den Austritt entzündlicher Flüssigkeiten oder Gase verursachen.
"WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE für Produkte mit Knopfzellen
Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Beim Verschlucken einer Knopfzelle kann es bereits innerhalb von zwei Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tod führen können. Umgehend einen Arzt aufsuchen, wenn Batterien verschluckt oder in einen Teil des Körpers gesteckt worden sein könnten. Das Produkt nicht weiterverwenden und von Kindern fernhalten, wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt. ACHTUNG! Batterie nicht verschlucken – Verätzungsgefahr."
Warnhinweis. Dieses Produkt enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können im Darm zusammenkommen und schwere Verletzungen verursachen. Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn Magnete verschluckt worden sind.

Erklärung der Symbole

Bitte erkundige Dich nach dem örtlichen Entsorgungs-, Trenn- und Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte und Verpackungen. Richte Dich bitte nach den geltenden Vorschriften in Deinem Land und entsorge Deine Altgeräte nicht über Deinen Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung der Verpackung, Deines Produkts und/oder der Batterien/Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt. Batterien/Akkus müssen separat vom städtischen Abfallsystem über dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgt werden. Bei der Entsorgung eines Produkts, das nicht vom Benutzer austauschbare Batterien/Akkus enthält, sollten die nicht vom Benutzer austauschbaren Batterien/Akkus von einer fachkundigen Person entfernt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihres Produktes und der Batterien finden Sie unter www.signify.com/de-de/sustainability.

Nur für den Innenbereich

Frequenzbereich des Drahtlos-Funkmodus. 2400 - 2483,5 MHz
Maximale übertragene Leistung: 10 dBm

Hiermit erklärt Signify, dass die Funkanlage vom Typ intelligenter Dimmerschalter der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.lighting.philips.com/consumer.

NL

Product	Smart dimmer
Referentie	9290048075, 9290048077
Locatie	Voor binnengebruik
Omgevingstemperatuur	-10 ˚C ~ +45 ˚C
Batterijtype	CR2032 3.0VDC

Wat is de functie ervan?

De smart dimmer maakt rechtstreekse bediening mogelijk van je WiZ-lampen, zonder je wifirouter te gebruiken.
Het bedieningsbereik bedraagt ongeveer 15 meter in een normale binnenomgeving met scheidingswanden en muren. Zonder voorwerpen of obstakels tussen de afstandsbediening en de lamp kan deze afstand nog veel hoger zijn. De exacte afstand hangt af van de omliggende omgeving, aangezien obstakels het signaal kunnen verzwakken.
Niet compatibel met Philips Hue producten of apps, niet-Connected by WiZ lampen of WiZ lampen zonder Bluetooth.

Belangrijke informatie

· Alleen voor binnengebruik. Probeer het product niet open te maken of te repareren (met uitzondering van het vervangen van batterijen).
· Uitsluitend bewaren op droge locaties.
· Alleen te gebruiken met de gespecificeerde batterijen; gebruik geen oplaadbare batterijen; gebruik geen batterijen van verschillende merken of oude en nieuwe batterijen door elkaar; vervang lege batterijen tijdig.
· Deze smart dimmer is geen speelgoed.
· Houd het product uit de buurt van water en warmtebronnen.

Veiligheidsinstructies voor producten met (oplaadbare) batterijen:
Laad de 'oplaadbare' batterijen eens in de 3 maanden op om de levensduur van het product te waarborgen. Batterijen moeten door een volwassene worden geplaatst. Gebruik nooit verschillende soorten batterijen en gebruik nieuwe en gebruikte batterijen nooit door elkaar. Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst. De voedingsaansluitingen mogen niet worden kortgesloten. Lege batterijen moeten uit het product worden verwijderd. Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Haal oplaadbare batterijen uit het product voordat je deze oplaadt, indien van toepassing. Opladen van oplaadbare batterijen uitsluitend onder toezicht van een volwassene. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerd type. Het vervangen van een batterij door een verkeerd type, waardoor een veiligheidsmechanisme kan worden omzeild (bijvoorbeeld bij bepaalde soorten lithiumbatterijen); het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie; het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen, wat kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen; een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen.
WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN voor producten die gebruikmaken van knoopcelbatterijenHoud nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen twee uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken die dodelijk kunnen zijn. Als je vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in lichaamsholtes zijn gestopt, zoek dan onmiddellijk medische hulp. Als het batterijcompartiment niet veilig sluit, stop dan met het product te gebruiken en houd het buiten het zicht en handbereik van kinderen. WAARSCHUWING! Slik de batterij niet in – gevaar op chemische brandwonden.
Waarschuwing. Dit product bevat kleine magneten. Magneten die worden doorgeslikt, kunnen samenklonten in de darmen en serieus letsel veroorzaken. Zoek onmiddellijk medische hulp als er een magneet is doorgeslikt.

Verklaring van symbolen

Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakking, het product en/of batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

Alleen voor gebruik binnenshuis

Frequentiebereik draadloze RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz
Maximaal uitgezonden vermogen: 10 dBm

Signify verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type smart dimmer voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende internetpagina: www.lighting.philips.com/consumer.

NO

Produkt	Bryter for smart dimmer
Referanse	9290048075, 9290048077
Sted	Til innendørs bruk
Omgivelsestemperatur	-10 ˚C ~ +45 ˚C
Batteritype	CR2032 3.0VDC

Hva gjør den?

Den smarte lysdimmeren gjør det mulig å styre WiZ-lampene dine direkte, uten å gå via Wi-Fi-ruteren.
Styrerekkevidden er på ca. 15 meter i vanlige innendørsomgivelser med romoppdelere eller vegger – den kan fungere fra større avstander hvis det ikke er hindre i veien. Den nøyaktige avstanden avhenger av omgivelsene fordi gjenstander kan gjøre signalet svakere.
Ikke kompatibel med Philips Hue-produkter eller -apper, lys som ikke er tilkoblet via WiZ, eller WiZ-lys uten Bluetooth.

Viktig informasjon

· Kun til innendørs bruk. Ikke prøv å åpne eller reparere den (bortsett fra å skifte batteriet).
· Oppbevares kun på tørt sted.
· Bruk bare med angitte batterier. Ikke bruk oppladbare batterier. Ikke bruk en blanding av ulike merker eller nye/gamle batterier. Skift batteriene før de er tomme.
· Den smarte dimmeren er ikke et leketøy.
· Hold den unna vann eller varmekilder.

Sikkerhetsinstruksjoner for produkter som bruker batterier / oppladbare batterier:
Lad oppladbare batterier hver 3. måned for å sikre produktets levetid. Batterier bør settes i av en voksen. Ulike typer batterier og nye og brukte batterier må ikke blandes. Batterier skal settes inn med riktig polaritet. Forsyningsterminalene må ikke kortsluttes. Tomme batterier må fjernes fra produktet. Ta ut batteriene når produktet ikke skal brukes på en stund. Fjern oppladbare batterier fra produktet før de lades hvis aktuelt. Oppladbare batterier skal kun lades under oppsyn av voksne. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med feil batteri. Utskifting av batteri med feil type som kan omgå et sikkerhetstiltak (for eksempel for noen litiumbatterityper); avhending av batteri i ild eller varm ovn, eller mekanisk knusing eller kutting av batteri, som kan føre til eksplosjon; etterlatelse av batteri i et miljø med ekstremt høy temperatur som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass; batteri som utsettes for ekstremt lavt lufttrykk som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.
ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER for produkter som bruker mynt-/knappebatterier. Hold nye og brukte batterier unna barn. Hvis knappcellebatteriet svelges, kan det føre til alvorlige indre brannskader på kun to timer og kan lede til dødsfall. Hvis du mener at batterier har blitt svelget eller plassert i noen del av kroppen, må du øyeblikkelig kontakte lege. Hvis batterirommet ikke lukkes sikkert, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn. FORSIKTIGHET! Ikke svelg batterier – Fare for kjemisk brannskade.
Advarsel. Dette produktet inneholder små magneter. Hvis magnetene svelges, kan de feste seg i tarmene og forårsake alvorlige personskader. Oppsøk lege umiddelbart hvis magneten(e) svelges.

Symbolforklaring

Vennligst informer deg selv om det lokale avfallshåndterings-, separerings- og innsamlingssystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptre i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballasjen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og personers helse. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anviste innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.

Kun til innendørs bruk

Frekvensområde for trådløs RF-modus: 2400–2483,5 MHz
Maksimal overført effekt: 10 dBm

Signify erklærer herved at radioutstyret av typen "smart dimmerbryter" er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.lighting.philips.com/consumer.

DA

Produkt	Intelligent lysdæmperkontakt
Reference	9290048075, 9290048077
Sted	Til indendørs brug
omgivende temperatur	-10˚C ~ +45˚C
Batteritype	CR2032 3.0VDC

Hvad gør den?

Den intelligente lysdæmperkontakt giver dig direkte kontrol over dine WiZ-lyskilder uden at skulle gå via din Wi-Fi-router.
Kontrolrækkevidden er ca. 15 meter i almindelige indendørs omgivelser med ruminddeling og vægge. Rækkevidden kan være langt større ved ubrudt sigtelinje. Den præcise distance afhænger af omgivelserne, eftersom forhindringer kan svække signalet.
Ikke kompatibel med Philips Hue-produkter eller -apps, ikke tilsluttet via WiZ-lys eller WiZ-lys uden Bluetooth.

Vigtige oplysninger

· Kun til indendørs brug. Forsøg ikke at åbne eller reparere produktet (undtagen udskiftning af batterier).
· Opbevares kun i tørre omgivelser.
· Må kun bruges med de angivne batterier; brug ikke genopladelige batterier; brug ikke batterier af forskellige mærker eller nye og gamle batterier sammen; udskift opbrugte batterier i tide.
· Denne intelligente lysdæmperkontakt er ikke legetøj.
· Hold den væk fra vand og varmekilder.

Sikkerhedsinstruktioner for produkter, der bruger engangsbatterier eller genopladelige batterier:
Oplad "genopladelige" batterier hver tredje måned for at optimere produktets levetid. Batterierne må kun isættes og udskiftes af en voksen. Forskellige typer batterier og nye og brugte batterier må ikke blandes. Batterierne skal vende korrekt (med korrekt polaritet), når de isættes. Strømforsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. Udtjente batterier skal tages ud af produktet. Batterierne skal tages ud, hvis produktet ikke skal bruges i et stykke tid. Fjern genopladelige batterier fra produktet, inden det oplades, hvis det er relevant. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. Engangsbatterier må ikke oplades. Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med et forkert batteri. Udskiftning af batteriet med en forkert type, som kan omgå en sikkerhedsforanstaltning (f.eks. for visse litiumbatterityper); bortskaffelse af et batteri i ild eller en varm ovn, eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri, som kan medføre en eksplosion; opbevaring af et batteri i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, som kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas; udsættelse af et batteri for ekstremt lavt lufttryk, som kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSREGLER for produkter, der bruger knapcellebatterier. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indvendige ætsninger inden for blot to timer og medføre dødsfald. Hvis du tror, at et batteri er blevet slugt eller indført i en del af kroppen, skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, må produktet ikke længere bruges, og det skal opbevares utilgængeligt for børn. FORSIGTIG! Batteriet må ikke spises – Fare for ætsning.
Advarsel. Dette produkt indeholder små magneter. Slugte magneter kan klæbe sammen på tværs af tarmene og forårsage alvorlige skader. Søg omgående lægehjælp, hvis magnet(er) sluges.

Symbolforklaring

Hold dig orienteret om den lokale affaldsordning, -sortering og -indsamling for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaffelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskiftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.

Kun til indendørs brug

Trådløst RF-frekvensområde: 2.400-2.483,5 MHz
Maks. overført effekt: 10 dBm

Signify erklærer hermed, at radioudstyret af typen intelligent lysdæmperkontakt overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.philips.com/lighting.

SV

Produkt	Smart dimmerströmbrytare
Referens	9290048075, 9290048077
Plats	För inomhusbruk
Omgivningstemperatur	-10 ˚C ~ +45 ˚C
Batterityp	CR2032 3.0VDC

Vad gör den?

Med den smarta dimmerströmbrytaren kan du styra WiZ-lamporna direkt utan att behöva gå via Wi-Fi-routern.
Kontrollområdet är cirka 15 meter i en vanlig inomhusmiljö med avdelare och väggar, men det kan vara ännu längre med en klar siktlinje. Det exakta avståndet beror på omgivningen eftersom hinder kan försvaga signalen.
Inte kompatibel med Philips Hue-produkter eller Philips Hue-appar, lampor utan Connected by WiZ eller WiZ-lampor utan Bluetooth.

Viktig information

· Endast för inomhusbruk. Försök inte öppna eller reparera den (förutom att byta batterier).
· Förvaras endast på torr plats.
· Används endast med angivna batterier. Använd inte uppladdningsbara batterier. Använd inte batterier från olika märken eller nya/gamla batterier tillsammans. Byt ut förbrukade batterier i god tid.
· Smarta dimmerströmbrytare är inte leksaker.
· Håll den borta från vatten- och värmekällor.

Säkerhetsanvisningar för produkter med batterier/laddningsbara batterier:
Ladda de laddningsbara batterierna var tredje månad för att säkerställa produktens livslängd. Batterierna måste installeras av en vuxen person. Blanda aldrig olika slags batterier eller nya och använda batterier. Sätt in batterierna med rätt polaritet. Matningsterminalerna får inte kortslutas. Uttjänta batterierna måste avlägsnas från produkten. Avlägsna batterier när produkten inte används på ett tag. Ta ut eventuella laddningsbara batterier ur produkten innan de laddas. Laddningsbara batterier får bara laddas under tillsyn av en vuxen. Ladda aldrig batterier som inte är laddningsbara. Risk för explosion om batteriet byts ut mot fel typ av batteri. Byte av ett batteri av fel typ som kan förstöra ett skydd (till exempel i vissa litiumbatterityper). Kassering av ett batteri genom uppeldning eller i varm ugn, eller med mekanisk krossning eller skärning av ett batteri, kan leda till en explosion. Förvaring av ett batteri i en omgivning med extremt hög temperatur kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER för produkter med knappcellsbatterierHåll nya och begagnade batterier utom räckhåll för barn. Om ett knappcellsbatteri sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och ge livshotande skador. Om du misstänker att någon svalt ett batteri eller stoppat in det i någon del av kroppen krävs omedelbar medicinsk behandling. Om batterifacket inte stängs ordentligt ska du sluta använda produkten och förvara den undan räckhåll för barn. VARNING! Batterier får inte förtäras – risk för kemiska brännskador!
Varning. Den här produkten innehåller små magneter. Svalda magneter kan fastna mot varandra i tarmarna och orsaka allvarliga skador. Sök läkarvård omedelbart om magneter sväljs.

Förklaring av symboler

Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortskaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter och förpackningar. Agera i enlighet med lokala regler och släng inte bort din gamla produkt och förpackning tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande av förpackningen, din produkt och/eller batterier hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa. Batterier ska slängas separat från det kommunala avfallsflödet via särskilda insamlingsanläggningar. När du slänger en produkt som innehåller batterier som inte kan bytas ut av användaren ska de batterier som inte kan bytas ut av användaren avlägsnas av en yrkesperson.

Endast för inomhusbruk

Trådlöst frekvensband (RF): 2 400–2 483,5 MHz
Max. överförd effekt: 10 dBm

Härmed intygar Signify att radioutrustningstypen med smart dimmerströmbrytare överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.philips.com/lighting.

FI

Tuote	Älykäs himmennin
Viite	9290048075, 9290048077
Sijainti	Sisäkäyttöön
Käyttölämpötila	-10...+45 ˚C
Akun tyyppi	CR2032 3.0VDC

Mitä se tekee?

Älykkään himmentimen avulla voit ohjata WiZ-valoja suoraan ilman WiFi-reititintä.
Ohjauskantama on noin 15 metriä tavallisessa sisätilaympäristössä, jossa on seiniä; esteettömällä näköetäisyydellä kantama voi olla pidempi. Tarkka etäisyys määräytyy ympäristön mukaan, sillä esteet heikentävät signaalia.
Ei yhteensopiva Philips Hue tuotteiden tai sovellusten kanssa, ei yhteydessä WiZ-valoihin tai Bluetooth-yhteydettömiin WiZ-valoihin.

Tärkeää tietoa

· Vain sisäkäyttöön. Älä yritä avata tai korjata tuotetta (pariston vaihtoa lukuun ottamatta).
· Säilytä tuotetta aina kuivassa paikassa.
· Käytä vain määritysten mukaisia paristoja. Älä käytä ladattavia paristoja äläkä käytä sekaisin eri merkkisiä tai uusia ja vanhoja paristoja. Vaihda tyhjentyneet paristot ajoissa uusiin.
· Tämä älykäs himmennin ei ole lelu.
· Pidä se etäällä vedestä ja lämmönlähteistä.

Paristoja tai akkuparistoja käyttävien tuotteiden turvaohjeet:
Varmista tuotteen käyttöiän mukainen käyttö lataamalla akkuparistot 3 kuukauden välein. Aikuisen on asennettava paristot. Erityyppisiä akkuja tai paristoja sekä uusia ja käytettyjä akkuja tai paristoja ei saa sekoittaa keskenään. Paristot on asennettava oikeinpäin. Syöttöliittimiin ei saa aiheuttaa oikosulkua. Tyhjentyneet paristot on poistettava tuotteesta. Poista paristot, jos tuote on pitkään käyttämättä. Poista mahdolliset akkuparistot tuotteesta ennen niiden lataamista. Akkuparistot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata. Jos akun tilalle vaihdetaan tyypiltään vääränlainen akku, on olemassa räjähdysvaara.Väärän tyyppisen akun käyttäminen voi ohittaa turvaominaisuuden (jos kyseessä on esimerkiksi tietyt litiumakkutyypit); akun hävittäminen avotulessa tai kuumassa uunissa taikka akun murskaaminen tai viiltäminen mekaanisesti voi aiheuttaa räjähdyksen; akun jättäminen tilaan, jossa ulkoinen lämpötila on erittäin korkea, voi aiheuttaa räjähdyksen taikka syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen; akkuun kohdistuva erittäin matala ilmanpaine voi aiheuttaa räjähdyksen taikka syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen.
VAROITUKSET tuotteille, joissa käytetään nappiparistojaPidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Nappipariston nieleminen voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jopa kahdessa tunnissa – ja johtaa kuolemaan. Jos epäilet, että joku on nielaissut pariston tai että se on joutunut jonkun vartalon sisään, hakeudu heti hoitoon. Jos paristolokero ei mene kunnolla kiinni, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta. VAROITUS! Älä nielaise paristoa, se voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja.
Varoitus. Tämä tuote sisältää pieniä magneetteja. Niellyt magneetit voivat tarttua yhteen suoliston osissa ja aiheuttaa vakavia vammoja. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos magneetteja on nielty.

Symbolien merkitys

Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä pakkausten hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Noudata paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai paristojen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä yhdyskuntajätteestä erillään määritettyjen keräyspisteiden kautta. Muita kuin käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja sisältäviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.

Vain sisäkäyttöön

Langattoman käytön radiotaajuusalue: 2 400–2 483,5 MHz
Enimmäislähetysteho: 10 dBm

Signify vakuuttaa täten, että langaton radiolaitetyyppi "älykäs himmennin" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.lighting.philips.com/consumer.

ES

Producto	Interruptor inalámbrico de regulador inteligente
Referencia	9290048075, 9290048077
Ubicación	Para uso en interior
Temperatura ambiente	-10 ˚C ~ +45 ˚C
Tipo de batería	CR2032 3.0VDC

¿Qué hace?

El interruptor inalámbrico del regulador inteligente permite el control directo de las luces WiZ, sin pasar por el rúter wifi.
El alcance del control es de unos 15 metros en un entorno de interior normal con tabiques y paredes; puede llegar incluso más allá si hay una línea de visión clara. La distancia exacta depende del entorno circundante, ya que los obstáculos pueden debilitar la señal.
No compatible con productos o aplicaciones Philips Hue, no conectado por luces WiZ o luces WiZ sin Bluetooth.

Información importante

· Solo para uso interior. No intente abrir ni reparar el dispositivo (excepto para cambiar las pilas).
· Guárdelo solo en un lugar seco.
· Utilícelo solo con las pilas especificadas. No utilice pilas recargables. No utilice juntas diferentes marcas de pilas ni pilas nuevas junto con pilas viejas. Sustituya las pilas gastadas en su momento.
· Este interruptor inalámbrico de regulador inteligente no es un juguete.
· Manténgalo alejado del agua y de las fuente de calor.

Instrucciones de seguridad para productos con pilas/pilas recargables:
Carga las pilas "recargables" cada 3 meses para garantizar la vida útil del producto. Las pilas deberá instalarlas un adulto. No se deben mezclar diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas y usadas. Inserte las pilas correctamente. No se deben cortocircuitar los terminales de alimentación. Las baterías gastadas deben retirarse del producto. Quita las pilas cuando el producto no vaya a utilizarse durante un tiempo. Extrae las pilas recargables del producto antes de cargarlas, en caso de ser pertinente. Carga las pilas recargables solo bajo la supervisión de un adulto. No se deben cargar las pilas no recargables. Riesgo de explosión si la pila se sustituye por un reemplazo incorrecto. Reemplazo de una pila con un tipo incorrecto que puede vencer una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de pilas de litio); eliminación de una pila en el fuego o en un horno caliente, o trituración mecánica o corte de una pila, que puede provocar una explosión; dejar una pila en un entorno circundante a temperaturas extremadamente altas que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable; una pila sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede resultar en una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES para productos que utilizan pilas de moneda/botón Mantén las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si se traga la pila de botón, se pueden sufrir quemaduras internas importantes en tan solo dos horas que podrían provocar la muerte. Si crees que se pueden haber tragado o introducido las pilas en cualquier parte del cuerpo, busca atención médica inmediata. Si el compartimento para pilas no se cierra de forma segura, deja de utilizar el producto y mantenlo fuera del alcance de los niños. PRECAUCIÓN. No ingerir la pila - Peligro de quemaduras químicas.
Advertencia. Este producto contiene imanes pequeños. Si se traga los imanes podrían adherirse en los intestinos y provocar lesiones graves. Busque atención médica de inmediato en caso de tragarse los imanes.

Explicación de los símbolos

IInfórmese sobre el sistema local de eliminación, separación y recogida de residuos de productos y envases eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando deseche un producto que contenga pilas no sustituibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustituibles por el usuario.

Solo para uso en interior

Banda de frecuencia de modo RF inalámbrico: 2400 – 2483,5 MHz
Potencia máxima transmitida: 10 dBm

Por la presente, Signify declara que el interruptor inalámbrico de regulador inteligente del tipo de equipo de radio cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.lighting.philips.com/consumer.

PT

Produto	Regulador inteligente
Referência	9290048075, 9290048077
Localização	Para utilização em espaços interiores
Temperatura ambiente	-10 ˚C ~ +45 ˚C
Tipo de bateria	CR2032 3.0VDC

Qual é a sua função?

O regulador inteligente permite o controlo direto das luzes WiZ, sem passar pelo seu router Wi-Fi.
O alcance do controlo é de cerca de 15 metros em ambiente interior normal com partições e paredes – pode até aumentar se existir uma linha de visão desimpedida. A distância exata depende do ambiente circundante, uma vez que os obstáculos podem enfraquecer o sinal.
Não é compatível com produtos ou aplicações Philips Hue, lâmpadas não Connected by WiZ ou lâmpadas WiZ sem Bluetooth.

Informações importantes

· Apenas para utilização em interiores. Não tente abrir nem reparar (exceto para substituir as baterias).
· Armazenar apenas em locais secos.
· Utilize apenas com as baterias especificadas. Não utilize baterias recarregáveis. Não utilize baterias de marca diferente ou baterias novas em conjunto com baterias velhas. Substitua as baterias gastas atempadamente.
· Este regulador inteligente não é um brinquedo.
· Mantenha-o afastado da água e de fontes de calor.

Instruções de segurança para produtos com pilhas/pilhas recarregáveis:
Carregue as pilhas "recarregáveis" a cada 3 meses para assegurar a vida útil do produto. As pilhas devem ser instaladas por um adulto. Os diferentes tipos de pilhas e de pilhas novas e usadas não devem ser misturados. As pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correta. Os terminais de alimentação não devem ser sujeitos a curto-circuito. As pilhas gastas devem ser retiradas do produto. Remova as pilhas quando o produto não tiver sido utilizado há algum tempo. Se aplicável, remova as pilhas recarregáveis do produto antes de as carregar. Carregue as pilhas recarregáveis apenas sob a supervisão de um adulto. As pilhas recarregáveis não devem ser carregadas. Risco de explosão se a pilha for substituída por uma pilha incorreta. A substituição de uma pilha por um tipo incorreto que pode anular um dispositivo de segurança (por exemplo, no caso de alguns tipos de pilhas de lítio); a eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma pilha, que pode resultar numa explosão; deixar uma pilha num ambiente com uma temperatura extremamente alta que pode resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável; uma pilha submetida a pressão atmosférica extremamente baixa, o que pode resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.
AVISOS E PRECAUÇÕES para produtos que utilizam pilhas tipo moeda/botão: mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance de crianças. Se a pilha tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas duas horas e pode levar a morte. Se suspeitar que as pilhas foram engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure imediatamente ajuda médica. Se o compartimento das pilhas não fechar adequadamente, interrompa a utilização do produto e mantenha-o afastado de crianças. ATENÇÃO! Não ingerir a pilha: perigo de queimadura química.
Aviso. Este produto contém pequenos ímanes. Se os ímanes forem engolidos podem colar-se uns aos outros nos intestinos e causar ferimentos graves. Procure assistência médica imediata se os ímanes forem engolidos.

Explicação dos símbolos

Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de embalagens e produtos elétricos e eletrónicos. Proceda em conformidade com as regras locais e não elimine o produto antigo e a respetiva embalagem juntamente com os resíduos domésticos normais. A eliminação correta da embalagem, do seu produto e/ou das pilhas ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As pilhas devem ser eliminadas em separado do fluxo de resíduos urbanos através das instalações de recolha designadas. Quando se elimina um produto que contém pilhas não substituíveis pelo utilizador, estas devem ser removidas por um profissional.

Para utilização em interiores

Gama de frequências do modo RF sem fios: 2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima transmitida: 10 dBm

A Signify declara, por este meio, que o tipo de equipamento de rádio do regulador inteligente está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.lighting.philips.com/consumer.

IT

Prodotto	Dimmer intelligente
Riferimento	9290048075, 9290048077
Posizione	Per l'uso in ambienti interni
Temperatura ambiente	-10 ˚C - +45 ˚C
Tipo di batteria	CR2032 3.0VDC

Cosa fa?

Il dimmer intelligente assicura un controllo diretto sulle luci WiZ senza bisogno di usare un router Wi-Fi.
La portata operativa è di circa 15 metri in un normale ambiente interno con divisori e pareti e può aumentare in assenza di ostacoli. La distanza esatta dipende dall'ambiente circostante. In presenza di ostacoli, ad esempio, il segnale può risultare indebolito.
Non compatibile con i prodotti o le app Hue Philips, con le luci non Connected by WiZ o con le luci WiZ senza Bluetooth.

Informazioni importanti

· Solo per l'uso in ambienti interni. Non tentare di aprire o riparare (è solo consentito sostituire la batteria).
· Conservare solo in un ambiente asciutto.
· Utilizzare soltanto con le batterie indicate, non utilizzare batterie ricaricabili, non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o batterie di marchi diversi, sostituire le batterie esaurite in tempo.
· Questo dimmer intelligente non è un giocattolo.
· Tenere lontano da acqua e fonti di calore.

Istruzioni di sicurezza per i prodotti che utilizzano batterie o batterie ricaricabili:
Caricare le batterie "ricaricabili" ogni 3 mesi per garantire la durata del prodotto. La batterie devono essere installate da un adulto. Non mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate. Inserire le batterie con la polarità corretta. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione. Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto. Rimuovere le batterie quando il prodotto non viene utilizzato per un certo periodo. Le batterie vanno rimosse prima di essere caricate, se applicabile. Caricare le batterie ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una non corretta: sostituzione di una batteria con un tipo non corretto che può eludere un dispositivo di sicurezza (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio); smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciamento o taglio meccanico di una batteria, che possono provocare un'esplosione; conservazione di una batteria in un ambiente a temperature estremamente elevate che possono provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili; esposizione della batteria a una pressione dell'aria estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
AVVERTENZE E PRECAUZIONI per i prodotti che utilizzano batterie a bottone/a moneta: tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. L'ingestione di una batteria a bottone può causare gravi ustioni interne in sole due ore e può portare al decesso. Rivolgersi immediatamente a un medico se si suppone che le batterie siano state ingerite o inserite in un qualsiasi orifizio. Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e conservarlo lontano dalla portata dei bambini. ATTENZIONE! Non ingerire la batteria. Rischio di ustione chimica.
Avvertenza. Questo prodotto contiene magneti di piccole dimensioni. Se ingeriti, potrebbero aderire all'intestino causando gravi lesioni. In caso di ingestione, contattare immediatamente un medico.

Spiegazione dei simboli

Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggi. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.

Solo per l'uso in ambienti interni

Intervallo di frequenza in modalità RF wireless: 2.400 - 2.483,5 MHz
Potenza massima trasmessa: 10 dBm

Con la presente, Signify dichiara che il tipo di apparecchiatura radio dimmer intelligente è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.lighting.philips.com/consumer.

EL

Προϊόν	Έξυπνος ροοστάτης
Αναφορά	9290048075, 9290048077
Τοποθεσία	Κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-10 ˚C ~ +45 ˚C
Τύπος μπαταρίας	CR2032 3.0VDC

Σε τι χρησιμεύει;

Ο έξυπνος ροοστάτης παρέχει τη δυνατότητα άμεσου ελέγχου των φώτων σας WiZ, χωρίς να απαιτείται διέλευση από τον διακομιστή σας WiFi.
Η εμβέλεια ελέγχου είναι γύρω στα 15 μέτρα σε ένα συνηθισμένο περιβάλλον εσωτερικού χώρου με χωρίσματα και τοίχους – μπορεί να επεκταθεί και σε μεγαλύτερη απόσταση εάν υπάρχει ανεμπόδιστη οπτική επαφή. Η ακριβής απόσταση εξαρτάται από τον περιβάλλοντα χώρο, επειδή τα εμπόδια ενδέχεται να προκαλέσουν εξασθένηση του σήματος.
Δεν είναι συμβατό με προϊόντα ή εφαρμογές Philips Hue, δεν συνδέεται με φώτα WiZ ή φώτα WiZ χωρίς Bluetooth.

Σημαντικές πληροφορίες

· Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην επιχειρήσετε να το ανοίξετε ή να το επισκευάσετε (εκτός από την αντικατάσταση μπαταριών).
· Να φυλάσσεται μόνο σε χώρους χωρίς υγρασία.
· Να χρησιμοποιείται μόνο με τις συγκεκριμένου τύπου μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικές μάρκες ή καινούριες/παλιές μπαταρίες μαζί. Αντικαταστήστε εγκαίρως τις μπαταρίες που έχουν εκφορτιστεί..
· Αυτός ο έξυπνος ροοστάτης δεν είναι παιχνίδι.
· Φυλάξτε το μακριά από το νερό και πηγές θερμότητας.

Οδηγίες ασφαλείας για προϊόντα κατά τη χρήση μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών:
Φορτίζετε τις 'επαναφορτιζόμενες' μπαταρίες κάθε 3 μήνες ώστε να εξασφαλιστεί η διάρκεια ζωής του προϊόντος. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται από κάποιον ενήλικο. Δεν πρέπει να αναμιγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών και καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί θα πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν. Οι μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται, όταν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για αρκετό χρονικό διάστημα. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν πριν από τη φόρτιση τους, εάν αυτό είναι εφικτό. Φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί με λανθασμένο τρόπο. Αντικατάσταση μπαταρίας με λανθασμένο τύπο που μπορεί να παρακάμψει μια ασφάλεια (για παράδειγμα, στην περίπτωση ορισμένων τύπων μπαταριών λιθίου). Απόρριψη μπαταρίας σε φωτιά ή σε ζεστό φούρνο ή μηχανική σύνθλιψη ή κοπή μπαταρίας, που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Όταν αφήνετε την μπαταρία σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ για προϊόντα που χρησιμοποιούν μπαταρίες τύπου κουμπιού. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν η μπαταρία τύπου κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις δύο ώρες και να προκαλέσει θάνατο. Αν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Εάν το διαμέρισμα των μπαταριών δεν κλείσει με ασφάλεια, πάψτε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και διατηρήστε το μακριά από τα παιδιά. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην καταπίνετε την μπαταρία – Κίνδυνος χημικού εγκαύματος.
Προειδοποίηση. Αυτό το προϊόν περιέχει μικρούς μαγνήτες. Οι μαγνήτες που καταπίνονται μπορούν να κολλήσουν μεταξύ τους στα έντερα και να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια, σε περίπτωση κατάποσης μαγνητών.

Επεξήγηση συμβόλων

Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευασίες. Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανόνες και μην απορρίπτετε το παλιό σας προϊόν και τη συσκευασία του μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη της συσκευασίας, του προϊόντος σας ή/και των μπαταριών θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από το ρεύμα των αστικών απορριμμάτων μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής. Κατά την απόρριψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη, αυτές πρέπει να αφαιρούνται από επαγγελματία.

Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

Εύρος ραδιοσυχνοτήτων ασύρματης λειτουργίας: 2400 - 2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης: 10 dBm

Με το παρόν, η Signify δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου έξυπνου ροοστάτη συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο Internet: www.lighting.philips.com/consumer.

TR

Ürün	Akıllı kısma anahtarı
Referans	9290048075, 9290048077
Yer	İç mekan kullanımı için
Ortam sıcaklığı	-10 °C ~ +45 °C
Pil tipi	CR2032 3.0VDC

Ne işe yarar?

Akıllı kısma anahtarı, WiFi yönlendiricinize gitmeden WiZ aydınlatmalarınızın doğrudan kontrolünü sağlar.
Ara duvarların ve duvarların olduğu normal bir iç mekanda kontrol aralığı yaklaşık 15 metredir - temiz bir görüş hattı olduğunda bu mesafe daha da artabilir. Engeller sinyali zayıflatabileceğinden tam mesafe çevreleyen ortama bağlıdır.
Philips Hue ürünleri veya uygulamaları, bağlı olmayan WiZ aydınlatmaları veya Bluetooth özelliği olmayan WiZ aydınlatmalarıyla uyumlu değildir.

Önemli bilgiler

· Yalnızca iç mekan kullanımı için. İçini açmaya veya tamir etmeye çalışmayın (pil değişimi hariç).
· Yalnızca kuru ortamda saklayın.
· Yalnızca belirtilen piller kullanın; yeniden şarj edilebilir pil kullanmayın; farklı marka veya yeni / eski pilleri birlikte kullanmayın; bitmiş pilleri zamanında değiştirin.
· Bu akıllı kısma anahtarı, oyuncak değildir.
· Su ve ısı kaynağından uzak tutun.

Pil/şarj edilebilir pil kullanılan ürünler için güvenlik talimatları:
Ürünün kullanım ömrünü korumak için "şarj edilebilir" pilleri 3 ayda bir şarj edin. Piller bir yetişkin tarafından takılmalıdır. Farklı türde piller ile yeni ve kullanılmış piller birlikte kullanılmamalıdır. Pillerin kutbu doğru biçimde takılmalıdır. Besleme terminallerine kısa devre yaptırılmamalıdır. Biten piller üründen çıkarılmalıdır. Ürün uzunca bir süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın. Şarj etmeden önce, varsa şarj edilebilir pilleri üründen çıkarın. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir özellikte olmayan piller şarj edilmemelidir. Pil, yanlış tipte bir pille değiştirilirse patlama tehlikesi vardır. Koruma mekanizmasını devre dışı bırakabilecek yanlış tipte bir pilin takılması (örneğin, bazı lityum pil türlerinde olduğu gibi); pilin ateşe veya sıcak fırına atılması ya da mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir; pilin aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir; pilin aşırı düşük hava basıncına maruz kalması patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.
Düğme pillerle çalışan ürünler için UYARILAR VE ÖNLEMLER: Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Düğme pil yutulursa sadece iki saat içinde ciddi iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir. Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleşmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın. Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun. DiKKAT! Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi.
Uyarı. Bu ürün küçük mıknatıslar içerir. Yutulan mıknatıslar bağırsaklarda birbirine yapışarak ciddi yaralanmalara neden olabilir. Mıknatıslar yutulursa derhal tıbbi yardım alın.

Simgelerin Açıklanması

Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler ve ambalajları için yerel atık atma, ayırma ve toplama sistemleri hakkında bilgi edinin. Lütfen bulunduğunuz bölgedeki yerel kurallara uygun hareket edin ve eski ürün ve ambalajınızı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Ambalajın, ürününüzün ve/veya pillerin doğru şekilde atılması çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Pillerin özel toplama tesisleri aracılığıyla belediye atık kolundan ayrı bir şekilde atılması gerekir. Kullanıcı tarafından değiştirilemeyen pil bulunan bir ürünü atarken pilin bir profesyonel tarafından çıkarılması gerekir.

Yalnızca iç mekan kullanımı

Kablosuz RF modu Frekans Aralığı: 2400-2483,5 MHz
Aktarılan maksimum güç: 10 dBm

Signify, radyo ekipmanı tipi akıllı kısma anahtarının 2014/53/AB Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: www.lighting.philips.com/consumer.

PL

Produkt	Inteligentny regulator przyciemniania
Źródło	9290048075, 9290048077
Lokalizacja	Do użytku we wnętrzach
temperatura otoczenia	-10˚C ~ +45˚C
Typ akumulatora	CR2032 3.0VDC

Do czego służy?

Inteligentny regulator przyciemniania umożliwia bezpośrednie sterowanie oświetleniem WiZ z pominięciem routera Wi-Fi.
Zasięg pilota wynosi około 15 metrów w warunkach zwykłego wnętrza podzielonego ścianami; w bezpośredniej linii wzroku zasięg może być większy. Dokładna odległość zależy od otaczającego środowiska, ponieważ przeszkody mogą osłabić sygnał.
Nie jest kompatybilny z produktami / aplikacjami Philips Hue, oprawami oświetleniowymi innymi niż Connected by WiZ ani oprawami WiZ bez funkcji Bluetooth.

Ważne informacje

· Wyłącznie do użytku we wnętrzach. Nie próbuj otwierać ani naprawiać (poza wymianą baterii).
· Przechowywać tylko w miejscach suchych.
· Można używać tylko z określonymi bateriami; nie wolno używać akumulatorów; nie wolno łączyć ze sobą baterii różnych producentów albo starych i nowych; należy w porę wymienić zużyte baterie.
· Ten inteligentny regulator przyciemniania nie jest zabawką.
· Trzymaj go z dala od wody i źródeł ciepła.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa produktów podczas użytkowania baterii/akumulatorów:
Baterie należy ładować co 3 miesiące, aby zapewnić trwałość produktu. Baterię powinna instalować osoba dorosła. Nie wolno mieszać różnych typów baterii oraz baterii nowych z używanymi. Baterie należy umieszczać z prawidłową polaryzacją. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. Zużyte baterie należy wyjąć z produktu. Jeśli produkt nie będzie używany przez jakiś czas, należy wyjąć z niego baterie. Przed ładowaniem należy wyjąć akumulatory z produktu, o ile dotyczy. Akumulatory można ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie wolno ładować baterii jednorazowych. Ryzyko wybuchu w przypadku zastosowania nieprawidłowej baterii. Wymiana baterii na niewłaściwy typ może unieszkodliwić zabezpieczenia (np. w przypadku niektórych baterii litowych). Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, mechaniczne zgniecenie lub przecięcie może spowodować wybuch. Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze może prowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy albo gazu. Narażenie baterii na bardzo niskie ciśnienie powietrza może skutkować wybuchem lub wyciekiem łatwopalnej cieczy albo gazu.
OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI dotyczące produktów wykorzystujących baterie guzikowe. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Połknięcie baterii pastylkowej/guzikowej może w ciągu zaledwie 2 godzin spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci. W przypadku podejrzenia, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, należy bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Jeżeli komora baterii w pełni się nie domyka, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i umieścić je poza zasięgiem dzieci. PRZESTROGA! Nie należy połykać baterii - niebezpieczeństwo oparzenia chemicznego.
Ostrzeżenie. Ten produkt zawiera małe magnesy. Połknięte magnesy mogą sklejać się w jelitach, powodując poważne obrażenia. W przypadku połknięcia magnesów należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

Objaśnienie symboli

Należy we własnym zakresie sprawdzić informacje o lokalnych placówkach odbierających zużyte produkty elektryczne i elektroniczne oraz opakowania po nich. Należy bezwzględnie przestrzegać lokalnych przepisów zakazujących wyrzucania urządzeń i opakowań razem z odpadami komunalnymi. Właściwe usunięcie zużytego opakowania, produktu i/lub baterii pomoże uniknąć potencjalnych szkodliwych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy je zanosić do wyznaczonych punktów zbiórki. W przypadku utylizacji produktu zawierającego baterie niepodlegające wymianie przez użytkownika, powinny one zostać usunięte przez specjalistę.

Do użytku we wnętrzach

Pasmo częstotliwości łączności bezprzewodowej: 2400-2483,5 MHz
Maksymalny poziom przekazywanej mocy: 10 dBm

Signify niniejszym oświadcza, że należący do kategorii sprzętu radiowego inteligentny regulator przyciemniania jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym: www.philips.com/lighting.

CS

Výrobek	Inteligentní vypínač se stmívačem
Reference	9290048075, 9290048077
Lokalita	Pro vnitřní použití
Okolní teplota	–10 ˚C – +45 ˚C
Typ baterie	CR2032 3.0VDC

Co tento výrobek dovede?

Inteligentní vypínač se stmívačem umožňuje přímé ovládání světel WiZ bez nutnosti použití Wi-Fi routeru.
Jeho dosah v běžném interiéru s příčkami a stěnami je asi 15 metrů, přičemž v otevřeném prostoru může být i mnohem větší. Přesná vzdálenost závisí na okolním prostředí, protože různé překážky signál oslabují.
Není kompatibilní s produkty a aplikacemi Philips Hue, se svítidly, která nejsou součástí řady Connected by WiZ, ani se svítidly WiZ bez podpory Bluetooth.

Důležité informace

· Pouze pro vnitřní použití. Výrobek se nepokoušejte otevřít nebo opravit (výjimkou je výměna baterie).
· Skladujte vždy na suchém místě.
· Používejte vždy určené baterie; nepoužívejte dobíjecí baterie; nepoužívejte současně baterie od různých výrobců nebo staré a nové baterie; vybité baterie včas vyměňte.
· Tento inteligentní vypínač se stmívačem není hračka.
· Používejte mimo dosah zdroje vody nebo tepla.

Bezpečnostní pokyny pro produkty používající jednorázové nebo dobíjecí baterie:
Dobíjecí baterie nabíjejte každé 3 měsíce. Zajistíte tím dlouhou životnost produktu. Baterie smí do produktu vkládat pouze dospělé osoby. Nekombinujte baterie různého typu ani nové baterie s použitými. Baterie vkládejte v souladu s vyznačenou polaritou. Napájecí svorky nesmí být zkratovány. Prázdné baterie je nutno z produktu vyjmout. Pokud produkt nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. V případě potřeby dobíjecí baterie před nabíjením z produktu vyjměte. Dobíjecí baterie by měly být dobíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby. Nepokoušejte se dobíjet jednorázové baterie. Je-li baterie nahrazena nesprávným typem, hrozí riziko výbuchu. Následující situace mohou vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu: výměna baterie za nesprávný typ, který může obejít bezpečnostní opatření (například u některých typů lithiových baterií), vhození baterie do ohně nebo umístění do horké trouby, mechanické rozdrcení nebo proražení baterie, umístění baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, vystavení baterie extrémně nízkému atmosférickému tlaku.
VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ týkající se produktů používajících knoflíkové baterie: Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může dojít v průběhu pouhých dvou hodin ke vzniku těžkých chemických popálenin, které mohou vést ke smrti. Máte-li podezření, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vniknutí do jakékoli části těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Nelze-li schránku na baterii bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uložte jej mimo dosah dětí. UPOZORNĚNÍ: Baterii nepolykejte – hrozí chemické popáleniny.
Varování: Tento produkt obsahuje malé magnety. Spolknuté magnety se mohou ve střevech spojit a způsobit vážná zranění. V případě spolknutí magnetů okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Vysvětlení symbolů

Informujte se o místním systému likvidace a tříděného sběru elektrických a elektronických výrobků a balení. Postupujte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace produktů a baterií přispívá k ochraně případných nežádoucích vlivů na životní prostředí a zdraví osob. Baterie je třeba zlikvidovat samostatně mimo veřejné skládky prostřednictvím specializovaných sběrných míst. Při likvidaci výrobku obsahujícího baterie, které nejsou uživatelsky vyměnitelné, musí uživatelsky nevyměnitelné baterie vyjmout odborník.

Pouze vnitřní použití

Radiofrekvenční kmitočtový rozsah bezdrátového režimu:
2 400–2483,5 MHz
Maximální přenášený výkon: 10 dBm

Společnost Signify tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení typu inteligentní vypínač se stmívačem je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.lighting.philips.com/consumer.

SK

Výrobok	Inteligentný stmievací spínač
Referenčné číslo	9290048075, 9290048077
Umiestnenie	Na interiérové použitie
Teplota okolia	–10 °C – 45 °C
Typ batérie	CR2032 3.0VDC

Aká je jeho funkcia?

Inteligentný stmievací spínač umožňuje priame ovládanie svetiel WiZ bez nutnosti využívať smerovač Wi-Fi.
Dosah ovládania je približne 15 metrov v normálnom interiérovom prostredí s priečkami a stenami – môže byť aj väčší v prípade priameho výhľadu na zariadenie. Presná vzdialenosť závisí od okolitého prostredia, pretože prekážky môžu signál oslabiť.
Nie je kompatibilné s produktmi ani aplikáciami Philips Hue, svetlami nepripojenými cez WiZ ani svetlami WiZ bez Bluetooth.

Dôležité informácie

- Len na interiérové použitie. Zariadenie sa nepokúšajte otvárať ani opravovať (s výnimkou výmeny batérií).
- Skladujte len na suchom mieste.
- Používajte iba s uvedenými batériami. Nepoužívajte nabíjateľné batérie. Nepoužívajte súčasne batérie rôznych značiek ani nové a staré batérie. Vybité batérie včas vymeňte.
- Tento inteligentný stmievací spínač nie je hračka.
- Držte ho v bezpečnej vzdialenosti od vody a zdrojov tepla.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa produktov používajúcich batérie/nabíjateľné batérie:
„Nabíjateľné" batérie nabíjajte každé 3 mesiace, čím zabezpečíte dlhodobú životnosť produktu. Batérie by mala nainštalovať dospelá osoba. Rôzne typy batérií a nové a použité batérie sa nesmú miešať. Batérie vložte pri dodržaní správnej polarity. Napájacie svorky sa nesmú skratovať. Prázdne batérie sa musia z produktu vybrať. Keď sa produkt dlhší čas nepoužíva, vyberte z neho batérie. Pred nabíjaním odstráňte nabíjateľné batérie z produktu, ak je to možné. Nabíjateľné batérie nabíjajte výlučne pod dozorom plnoletej osoby. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Ak sa batéria vymení za nesprávny náhradný typ, hrozí riziko výbuchu. Výmena batérie za nesprávny typ môže spôsobiť zlyhanie bezpečnostného zabezpečenia (napríklad v prípade niektorých typov lítiových batérií); vhadzovanie batérie do ohňa alebo horúcej rúry, alebo mechanické drvenie či rezanie batérie, čo môže viesť k výbuchu; ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo plynu; batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo plynu.
UPOZORNENIA A UPOZORNENIA týkajúce sa výrobkov používajúcich gombíkové batérie Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, môže už v priebehu dvoch hodín dôjsť k závažným vnútorným chemickým popáleninám, čo môže viesť k usmrteniu. Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich vniknutiu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak nie je možné priečinok na batérie bezpečne zavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí. POZOR! Zabráňte prehltnutiu batérie – riziko chemického popálenia!
Upozornenie. Tento výrobok obsahuje malé magnety. Pri prehltnutí sa môžu magnety spojiť v črevách a spôsobiť vážne zranenia. V prípade prehltnutia magnetov okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Vysvetlenie symbolov

Zistite si informácie o miestnej likvidácii odpadu, systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadným nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo verejnej skládky prostredníctvom špecializovaných zberných miest. Pri likvidácii výrobku obsahujúceho batérie, ktoré nemôže vyberať používateľ, musí výber nevymeniteľných batérií vykonať odborný technik.

Len na interiérové použitie

Frekvenčný rozsah bezdrôtového RF režimu: 2 400 – 2 483,5 MHz
Maximálny prenášaný výkon: 10 dBm

Signify týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu inteligentný stmievací spínač je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.lighting.philips.com/consumer.

HU

Termék	Intelligens fényerő-szabályozó kapcsoló
Hivatkozás	9290048075, 9290048077
Helyszín	Beltéri használatra
Környezeti hőmérséklet	-10 ˚C - +45 ˚C
Akkumulátor típusa	CR2032 3.0VDC

Mire használható?

Az intelligens fényerő-szabályozó kapcsolóval közvetlenül irányíthatja a WiZ lámpákat, a Wi-Fi-router közbeiktatása nélkül.
A vezérlőtartomány körülbelül 15 méter normál, válaszfalakkal és falakkal rendelkező beltéri környezetben – akadálymentes területen még sokkal több is lehet. A pontos távolság a környezettől függ, mivel az akadályok gyengíthetik a jelet.
Nem kompatibilis a Philips Hue termékekkel és alkalmazásokkal, a nem a WiZ rendszerhez csatlakoztatott lámpákkal, illetve a Bluetooth nélküli WiZ lámpákkal.

Fontos információk

- Kizárólag beltéri használatra. Ne próbálja kinyitni vagy megjavítani (kivéve az elemcserét).
- Csak száraz helyen tárolja.
- Csak a megadott elemekkel használja; ne használjon újratölthető elemeket; ne használjon együtt különböző márkájú vagy új/régi elemeket; a lemerült elemeket időben cserélje ki.
- Ez az intelligens fényerő-szabályozó kapcsoló nem játék.
- Tartsa távol a víztől és hőforrásoktól.

Biztonsági utasítások elemmel/akkumulátorral működő termékekhez:
A termék élettartamának biztosítása érdekében 3 havonta töltse fel az akkumulátorokat. Elemet csak felnőtt helyezhet a készülékbe. Különböző típusú elemek, illetve új és használt elemek nem használhatók egyszerre. Az elemeket helyes polaritással kell behelyezni. A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni. A lemerült elemeket ki kell venni a termékből. Vegye ki az elemeket, ha a terméket egy ideig nem fogják használni. A feltöltés előtt vegye ki az újratölthető akkumulátorokat, ha ez alkalmazható. Az újratölthető akkumulátorokat csak felnőtt felügyelete mellett töltse. Az újra nem tölthető elemeket nem szabad tölteni. Akkumulátor helytelen típusra történő cseréje robbanást okozhat. Robbanásveszélyt jelenthet továbbá a védelmi funkciót megkerülő helytelen akkumulátortípus használata (pl. bizonyos lítiumakkumulátorok esetén); az akkumulátor tűzbe vagy forró sütőbe dobása, ami robbanást okozhat; az akkumulátor mechanikai összezúzása vagy felvágása; az akkumulátor extrém magas hőmérsékletnek való kitétele, ami robbanást vagy gyúlékony folyadék/gáz szivárgását okozhatja; az akkumulátor nagyon alacsony légynyomásnak való kitétele, ami robbanást vagy gyúlékony folyadék/gáz szivárgását okozhatja.
FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK gombelemek/érmeelemek esetén Az új és használt elemeket tartsa távol gyermekektől. A gombelem lenyelése két órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat, és halálhoz vezethet. Amennyiben úgy véli, az elemeket lenyelték, vagy bármely testrészbe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz. Ha az elemtartó nem zár biztonságosan, hagyja abba az eszköz használatát, és tartsa távol gyermekektől. VIGYÁZAT! Ne nyelje le az elemet – Vegyi égés veszélye.
Figyelmeztetés: Ez a termék kis mágneseket tartalmaz. A lenyelt mágnesek összetapadhatnak a belekben, súlyos sérüléseket okozva. Mágnes(ek) lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Szimbólumok magyarázata

Érdeklődjön az elhasznált elektromos és elektronikus termékek és csomagolásuk helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról. Kövesse a helyi szabályozást, és ne helyezze az elhasználódott terméket háztartásihulladék-gyűjtőbe. A csomagolás, valamint az elhasználódott termék és/vagy akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezet és emberi egészség károsodását. Az akkumulátorokat külön, a helyi önkormányzat által megjelölt helyen kell gyűjteni, és nem szabad a háztartási hulladék közé keverni őket. A nem cserélhető akkumulátorokat tartalmazó termékek ártalmatlanításakor a nem cserélhető akkumulátorokat szakembernek kell eltávolítania.

Kizárólag beltéri használatra

Vezeték nélküli RF-mód frekvenciatartománya: 2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény: 10 dBm

A Signify ezennel kijelenti, hogy az intelligens fényerő-szabályozó kapcsoló rádióberendezésének típusa megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.lighting.philips.com/consumer.

LV

Izstrādājums	Viedais gaismmaiņa slēdzis
Atsauce	9290048075, 9290048077
Novietojums	Izmantošanai iekštelpās
Apkārtējā temperatūra	-10˚C - +45˚C
Baterijas tips	CR2032 3.0VDC

Ko tā veic?

Viedais gaismmaiņas slēdzis nodrošina tiešu WiZ gaismu vadību, apejot bezvadu maršrutētāju.
Vadības diapazons ir aptuveni 15 metri parastā iekštelpu vidē ar šķērssienām un sienām – neaizsegtā, bezšķēršļu vidē tas var sniegties pat ievērojami tālāk. Konkrēts attālums ir atkarīgs no apkārtējās vides, jo šķēršļi var vājināt signālu.
Nav saderīgs ar Philips Hue produktiem vai lietotnēm, gaismekļiem, kas nav savienoti ar WiZ, vai WiZ gaismekļiem bez Bluetooth.

Svarīga informācija

- Tikai izmantošanai iekštelpās. Nemēģiniet atvērt vai remontēt to (izņemot baterijas nomaiņu).
- Uzglabāt tikai sausā vietā.
- Izmantojiet tikai konkrēti norādītas baterijas; nelietot atkārtoti uzlādējamas baterijas; nelietot kopā cita zīmola vai jaunas / izlietotas baterijas; savlaicīgi nomainiet izlādējušās baterijas.
- Šis viedais gaismmaiņa slēdzis nav rotaļlieta.
- Neturiet ūdens un siltuma avota tuvumā.

Drošības norādījumi produktiem, lietojot baterijas/atkārtoti uzlādējamās baterijas.
Uzlādējiet lādējamas baterijas ik pēc 3 mēnešiem, lai nodrošinātu produkta kalpošanas laiku. Baterijas jāieliek pieaugušajam. Nedrīkst vienlaikus izmantot dažādu tipu akumulatorus, nedz arī jaunus akumulatorus kopā ar lietotiem. Baterijas jāievieto ar pareizu polaritāti. Nedrīkst pieļaut īsslēgumu barošanas avota spailēs. Izlietotās baterijas ir jāizņem no izstrādājuma. Ja izstrādājums ilgāku laiku netiek lietots, izņemiet baterijas. Pirms uzlādes veikšanas izņemiet no produkta atkārtoti uzlādējamās baterijas, ja piemērojams. Uzlādējiet lādējamās baterijas tikai pieaugušo uzraudzībā. Nedrīkst uzlādēt nelādējamas baterijas. Sprādziena risks, ja baterija tiek aizstāta ar nepareizu bateriju. Baterijas nomaiņa ar nepareiza tipa bateriju, kas var sabojāt drošības mehānismu (piemēram, dažu litija bateriju veidu gadījumā); baterijas izmešana ugunī vai karstā krāsnī, vai baterijas mehāniska saspiešana vai griešana, kas var izraisīt sprādzienu; akumulatora atstāšana ārkārtīgi augstā temperatūrā, kas var izraisīt sprādzienu vai viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi; akumulatora pakļaušana ārkārtīgi zemam gaisa spiedienam, kas var izraisīt sprādzienu vai viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.
BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI attiecībā uz produktiem, kuros tiek izmantotas monētu/pogas tipa baterijas. Sargājiet jaunas un lietotas baterijas no bērniem. Norijot podziņelementa bateriju, divu stundu laikā var rasties nopietni iekšējie apdegumi un var iestāties nāve. Ja pastāv aizdomas, ka baterija ir norīta vai ievietota kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc mediķu palīdzības. Ja baterijas nodalījumu nevar cieši aizvērt, nelietojiet izstrādājumu un glabājiet to bērniem nepieejamā vietā. IEVĒRĪBAI! Bateriju nedrīkst norīt. Pastāv ķīmiska apdeguma risks.
Brīdinājums. Šis izstrādājums satur mazus magnētus. Norīti magnēti var salipt kopā zarnās, izraisot nopietnas traumas. Ja magnēt(-i) ir norīts(-i), nekavējoties griezieties pēc medicīniskās palīdzības.

Simbolu skaidrojums

Lūdzu, iepazīstieties ar informāciju par vietējo atkritumu likvidēšanas, nošķiršanas un savākšanas sistēmu elektriskām un elektroniskām precēm un iepakojumiem. Rīkojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem un nelikvidējiet nolietotos izstrādājumus un iepakojumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Izstrādājuma un/vai bateriju pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Baterijas jālikvidē atsevišķi no pašvaldību atkritumu plūsmas ar šim nolūkam īpaši paredzētu savākšanas uzņēmumu starpniecību. Likvidējot produktu, kas satur baterijas, kuras lietotājs nevar nomainīt, profesionālim ir jāizņem šīs baterijas.

Tikai izmantošanai iekštelpās

Bezvadu RF režīma frekvenču josla: 2400-2483,5 MHz
Maksimālā pārraidītā jauda: 10 dBm

Signify ar šo paziņo, ka radioiekārtu tipa viedais gaismmaiņas slēdzis atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šajā interneta adresē: www.lighting.philips.com/consumer.

LT

Gaminys	Išmanusis apšvietimo reguliatoriaus jungiklis
Nuoroda	9290048075, 9290048077
Vieta	Skirtas naudoti patalpose
Aplinkos temperatūra	–10 ˚C – 45 ˚C
Baterijos tipas	CR2032 3.0VDC

Ką jis daro?

Išmanus apšvietimo reguliatoriaus jungiklis suteikia galimybę tiesiogiai valdyti „WiZ" šviesas, nesijungiant per „WiFi" maršruto parinktuvą.
Įprastoje patalpų aplinkoje su pertvaromis ir sienomis valdymo diapazonas yra apie 15 metrų – nesant kliūčių jis gali būti dar didesnis. Tikslus atstumas priklauso nuo supančios aplinkos, kadangi kliūtys gali susilpninti signalą.
Nesuderinama su „Philips Hue" gaminiais ar programėlėmis, neprijungtomis prie „WiZ" šviestuvų, arba „WiZ" šviestuvais be „Bluetooth".

Svarbi informacija

- Skirtas naudoti tik patalpose. Nebandykite atidaryti arba taisyti (išskyrus baterijų keitimą).
- Laikykite tik sausoje vietoje.
- Naudokite tik su nurodytomis baterijomis; nenaudokite pakartotinai įkraunamų baterijų; kartu nenaudokite skirtingų prekės ženklų arba naujų / senų baterijų; laiku pakeiskite išnaudotas baterijas.
- Šis išmanusis apšvietimo reguliatoriaus jungiklis nėra žaislas.
- Laikykite jį atokiau nuo vandens ir šilumos šaltinio.

Saugos nurodymai gaminiuose naudojant baterijas arba pakartotinai įkraunamas baterijas:
Įkraukite pakartotinai įkraunamas baterijas kas 3 mėnesius taip užtikrindami, kad gaminys tarnautų ilgai. Baterijas turi įdėti suaugęs asmuo. Negalima kartu dėti skirtingų rūšių baterijų ir naujų bei naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti pagal atitinkamą poliškumą. Negalima trumpai sujungti maitinimo gnybtų. Išnaudotas baterijas reikia pašalinti iš gaminio. Išimkite baterijas, jei gaminys kurį laiką bus nenaudojamas. Jei taikoma, prieš įkraudami išimkite pakartotinai įkraunamas baterijas iš gaminio. Pakartotinai įkraunamos baterijos kraunamos tik prižiūrint suaugusiems. Neįkraunamų baterijų negalima įkrauti. Pakeitus netinkama baterija, kyla sprogimo rizika. Pakeitus netinkamo tipo baterija, gali neveikti apsaugos priemonė (pavyzdžiui, kai kurių ličio baterijų tipų atveju); bateriją išmetus į ugnį, įdėjus į karštą orkaitę, mechaniškai sutraiškius arba įpjovus, gali įvykti sprogimas; bateriją palikus itin aukštos temperatūros aplinkoje, gali įvykti sprogimas arba iš jos gali nutekėti degus skystis ar dujos; bateriją veikiant itin žemu oro slėgiu, gali įvykti sprogimas arba iš jos gali nutekėti degus skystis ar dujos.
ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS dėl gaminių, kuriuose naudojamos apvalios baterijos. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus apvalią bateriją, vos per dvi valandas galima patirti rimtų vidinių nudegimų ir netgi mirti. Jei manote, kad baterijas galėjote praryti, ar jos galėjo patekti į kurią nors kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei baterijų skyriaus neįmanoma saugiai uždaryti, gaminiu nesinaudokite ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. PERSPĖJIMAS! Neprarykite baterijos – cheminio nudegimo pavojus.
Įspėjimas. Šiame gaminyje yra mažų magnetų. Praryti magnetai gali sulipti žarnyne ir sukelti rimtų sužalojimų. Prarijus magnetą (-ų), nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos.

Simbolių paaiškinimas

Susipažinkite su vietine elektros ir elektroninių gaminių bei pakuočių atliekų šalinimo, rūšiavimo ir surinkimo sistema. Laikykitės vietinių taisyklių ir neišmeskite seno gaminio bei pakuotės kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas pakuotės, gaminio ir (arba) baterijų išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Baterijos turi būti išmestos atskirai nuo komunalinių atliekų srauto tam skirtais surinkimo įrenginiais. Išmetant gaminį, kuriame yra naudotojo nekeičiamų baterijų, naudotojų nekeičiamas baterijas turi išimti profesionalas.

Naudoti tik patalpose

Belaidžio RD režimo dažnių juosta: 2400–2483,5 MHz
Didžiausia perduodamoji galia: 10 dBm

„Signify" nurodo, kad radijo įrangos tipo išmanusis apšvietimo reguliatoriaus jungiklis atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: www.lighting.philips.com/consumer.

ET

Toode	Nutikas hämarduslüliti
Viited	9290048075, 9290048077
Asukoht	Kasutamiseks siseruumides
Ümbritseva õhu temperatuur	-10 ˚C - +45 ˚C
Aku tüüp	CR2032 3.0VDC

Mida see teeb?

Nutikas hämarduslüliti võimaldab teie WiZ valgusteid otse ilma WiFi ruuteri abita juhtida.
Juhtimise ulatus on ligikaudu 15 meetrit tavapärastes seinte ja vaheseintega sisetingimustes – otsenähtavusega võib see isegi palju suurem olla. Täpne kaugus oleneb ümbritsevast keskkonnast, kuna takistused võivad signaali nõrgestada.
Ei ühildu Philips Hue toodete ega rakendustega, WiZ-ühenduseta valgustitega ega Bluetoothita WiZ-valgustitega.

Oluline teave

- Kasutamiseks ainult siseruumides. Mitte proovida seadet avada ega remontida (välja arvatud patareide vahetamine).
- Hoiustada ainult kuivades kohtades.
- Kasutage ainult ettenähtud patareisid; mitte kasutada akusid; mitte kasutada erineva kaubamärgiga või erineva laetuse tasemega patareisid koos; asendage tühjad patareid aegsasti.
- See nutikas hämarduslüliti ei ole mänguasi.
- Hoidke see eemal veest ja kuumaallikatest.

Patareisid/akusid kasutavate toodete ohutusjuhised.
Toote tööea tagamiseks laadige akusid iga 3 kuu tagant. Patareisid peaks paigaldama täiskasvanu. Eri tüüpi patareisid ja uusi ja kasutatud patareisid ei tohiks omavahel segada. Patareid tuleb sisestada korrektse polaarsusega. Vooluallikates ei tohi tekitada lühiseid. Tühjad patareid tuleb tootest eemaldada. Eemaldage patareid, kui teil pole plaanis toodet pikemat aega kasutada. Akud tuleb enne laadimist tootest eemaldada, kui see on asjakohane. Akusid võib laadida ainult täiskasvanu juuresolekul. Patareisid ei tohi laadida. Plahvatusoht, kui aku asendatakse vale asendusakuga. Aku asendamine vale tüüpi akuga, mis võib kaitseseadise töö tõkestada (näiteks teatud tüüpi liitiumakude puhul); aku viskamine tulle või kuuma ahju või aku mehaaniline purustamine või lõikamine, mis võib põhjustada plahvatuse; aku jätmine äärmiselt kõrge temperatuuriga keskkonda, mis võib põhjustada plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke; aku allutamine äärmiselt madalale õhurõhule, mis võib põhjustada plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke.
HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÕUD münt-/nööppatareidega toodete kohta. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele kättesaamatus kohas. Nööppatarei võib neelamisel juba kahe tunni möödudes põhjustada raskeid sisemisi põletusi, mis võivad lõppeda surmaga. Kui arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või pandud ükskõik millisesse kehaossa, pöörduge kohe arsti poole. Kui akupesa ei sulgu turvaliselt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. ETTEVAATUST! Ärge patareid alla neelake – keemilise põletuse oht.
Hoiatus! See toode sisaldab väikesi magneteid. Allaneelatud magnetid võivad soolestikus kokku kleepuda, põhjustades tõsiseid vigastusi. Magneti(te) allaneelamisel pöörduda viivitamatult arsti poole.

Sümbolite selgitus

Viige ennast kurssi kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete ning pakendite kasutusest kõrvaldamise, sorteerimise ja kogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju järgi ning ärge visake vana toodet ega pakendeid olmejäätmete hulka. Pakendi ja vana toote ja/või akude nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab vältida võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Akud tuleb kasutusest kõrvaldada olmejäätmetest eraldi ning viia selleks ette nähtud kogumiskohta. Kui kõrvaldate kasutusest toote, mis sisaldab akusid, mida kasutaja ei saa vahetada, peab need akud tootest eemaldama kvalifitseeritud spetsialist.

Kasutamiseks ainult siseruumides

Juhtmevaba raadiosagedusrežiimi sagedusala: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimaalne edastatud võimsus 10 dBm

Käesolevaga kinnitab Signify, et raadioseadmete tüüpi nutikas hämarduslüliti vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: www.lighting.philips.com/consumer.

RO

Produs	Întrerupător cu variator inteligent
Referință	9290048075, 9290048077
Localizare	Pentru utilizare în interior
Temperatură ambientală	-10 ˚C - +45 ˚C
Tip de baterie	CR2032 3.0VDC

Care este funcția acesteia?

Întrerupătorul cu variator inteligent permite controlarea directă a luminilor WiZ, fără utilizarea routerului Wi-Fi.
Intervalul de control este de aproximativ 15 metri într-un mediu normal de interior cu paravane și pereți – acesta se poate lărgi într-un mediu fără obstacole. Distanța exactă depinde de mediul înconjurător, deoarece obstacolele pot slăbi semnalul.
Nu este compatibil cu produsele sau aplicațiile Philips Hue, cu luminile non-Connected by WiZ sau cu luminile WiZ fără Bluetooth.

Informații importante

- Doar pentru utilizare în interior. Nu încercați să o deschideți sau să o reparați (cu excepția înlocuirii bateriei).
- A se depozita numai în locații uscate.
- A se utiliza exclusiv cu bateriile specificate; a nu se utiliza baterii reîncărcabile; a nu se utiliza împreună baterii de mărci diferite sau noi/vechi; a se înlocui bateriile consumate la timp.
- Acest întrerupător cu variator inteligent nu este o jucărie.
- A se păstra la distanță de apă și surse de căldură.

Instrucțiuni de securitate pentru produsele care utilizează baterii/baterii reîncărcabile:
Încărcați bateriile reîncărcabile la fiecare 3 luni pentru a asigura durata de viață a produsului. Bateriile trebuie să fie montate de către un adult. Este interzisă utilizarea bateriilor de tipuri diferite și a bateriilor noi împreună cu cele uzate. Bateriile trebuie introduse respectându-se polaritatea corectă. Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate. Bateriile epuizate trebuie scoase din produs. Scoateți bateriile atunci când produsul nu este folosit o perioadă de timp îndelungată. Scoateți bateriile reîncărcabile din produs înainte de a le încărca, dacă acest lucru este posibil. Încărcați bateriile reîncărcabile numai sub supravegherea unui adult. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie încărcate. Risc de explozie în cazul în care bateria este înlocuită cu o baterie de schimb incorectă. Înlocuirea unei baterii cu un tip de baterie incorect poate anula o măsură de siguranță (de exemplu, în cazul anumitor tipuri de baterii cu litiu). Risc de explozie în cazul în care o baterie este aruncată în foc, este introdusă într-un cuptor încins, este strivită mecanic sau este tăiată. Risc de explozie sau de scurgere de lichid sau gaz inflamabil în cazul în care o baterie este lăsată într-un mediu cu temperaturi extrem de ridicate. Risc de explozie sau de scurgere de lichid sau gaz inflamabil în cazul în care o baterie este supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului.
AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII pentru produsele care utilizează baterii de tip pastilă. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. În cazul în care bateria de tip pastilă este înghițită, aceasta poate provoca arsuri interne severe în doar două ore și poate duce la deces. În cazul în care suspectați că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide în mod corespunzător, încetați utilizarea produsului și nu-l lăsați la îndemâna copiilor. ATENȚIE! Nu înghițiți bateria – Pericol de arsuri chimice.
Avertisment. Acest produs conține magneți mici. Magneții înghițiți se pot lipi în intestine, provocând răni grave. Solicitați imediat asistență medicală dacă magneții sunt înghițiți.

Explicarea simbolurilor

Informați-vă cu privire la sistemul local de colectare, separare și eliminare a deșeurilor pentru produsele electrice și electronice și ambalajele acestora. Acționați în conformitate cu regulile locale și nu eliminați produsele vechi și ambalajele împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corespunzătoare a ambalajelor, a produsului și/sau a bateriilor va ajuta la prevenirea consecințelor potențiale negative pentru mediu și sănătatea umană. Bateriile trebuie eliminate separat de sistemul municipal de gestionare a deșeurilor prin intermediul unităților de colectare desemnate. Atunci când eliminați un produs care conține baterii ce nu pot fi înlocuite de utilizator, aceste baterii trebuie îndepărtate de către un specialist.

A se utiliza doar în interior

Banda de frecvențe a modului fără fir RF: 2400 – 2483,5 MHz
Putere maximă transmisă: 10 dBm

Prin prezentul document, Signify declară că întrerupătorul cu variator inteligent de tip echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.lighting.philips.com/consumer.

SR

Proizvod	Pametni prekidač za prigušivanje
Referentni broj	9290048075, 9290048077
Lokacija	Za unutrašnju primenu
Temperatura okruženja	-10˚C - +45˚C
Tip baterije	CR2032 3.0VDC

Šta on radi?

Pametni prekidač za prigušivanje omogućava direktnu kontrolu vaših WiZ lampi, bez potrebe prolaska kroz WiFi ruter.
Domet upravljača je oko 15 metara u normalnom zatvorenom okruženju sa pregradama i zidovima – može biti čak i mnogo dalje sa nesmetanom linijom vidljivosti. Tačna razdaljina zavisi od okruženja, dok prepreke mogu da oslabe signal.
Nije kompatibilan sa Philips Hue proizvodima ili aplikacijama, koji nisu povezani sa WiZ svetlima ili WiZ svetlima bez Bluetooth funkcije.

Važne informacije

- Samo za unutrašnju primenu. Nemojte pokušavati da ga otvorite ili popravite (osim zamene baterije).
- Skladištite samo na suvoj lokaciji.
- Koristite samo sa za to određenim baterijama. Nemojte koristiti punjive baterije. Nemojte zajedno da koristite različite brendove ili novu/staru bateriju. Blagovremeno zamenite ispražnjenu bateriju.
- Ovaj pametni prekidač za prigušivanje nije igračka.
- Držite ga dalje od vode i izvora toplote.

Bezbednosna uputstva za proizvode koji koriste baterije / punjive baterije:
Napunite „punjive" baterije na svaka 3 meseca da biste obezbedili dug radni vek proizvoda. Baterije treba da postavi odrasla osoba. Ne smete mešati različite vrste baterija, kao ni nove i korišćene baterije. Baterije treba postaviti sa ispravnim polaritetima. Nije dozvoljeno praviti kratki spoj na priključcima za napajanje. Ispražnjene baterije moraju biti uklonjene iz proizvoda. Uklonite baterije kada se proizvod ne koristi neko vreme. Uklonite punjive baterije iz proizvoda pre punjenja, ako je primenjivo. Punite punjive baterije samo uz nadzor odraslih. Baterije koje nisu punjive se ne smeju puniti. Opasnost od eksplozije ako se baterija zameni nepravilnim postupkom zamene. Zamena baterije sa pogrešnim tipom koji može da premosti meru zaštite (na primer, u slučaju nekih tipova litijumskih baterija); odlaganje baterije u vatru ili vrući pećnicu, ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije, što može dovesti do eksplozije; ostavljanje baterije u okruženju sa ekstremno visokom temperaturom koje može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa; baterija podvrgnuta ekstremno niskom pritisku vazduha koji može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
UPOZORENJA I MERE OPREZA za proizvode koji koriste dugmaste baterije Držite nove i korišćene baterije dalje od domašaja dece. U slučaju gutanja ćelijske baterije u obliku novčića/dugmeta može da dođe do ozbiljnih unutrašnjih opekotina za samo dva sata, što može da dovede do smrti. Ako smatrate da su baterije možda progutane ili se nalaze unutar bilo kog dela tela, odmah potražite pomoć lekara. Ako odeljak za bateriju nije dobro zatvoren, prestanite da koristite proizvod i držite ga van domašaja dece. OPREZ! Ne gutajte bateriju – postoji opasnost od hemijskih opekotina.
Upozorenje. Ovaj proizvod sadrži male magnete. Progutani magneti mogu da se spoje jedni za druge u crevima i da izazovu ozbiljne povrede. U slučaju gutanja magneta, odmah potražite medicinsku pomoć.

Objašnjenje simbola

Informišete se o lokalnom sistemu za odlaganje, odvajanje i sakupljanje otpada za električne i elektronske proizvode i ambalažu. Postupajte u skladu sa lokalnim pravilima i ne odlažite svoj stari proizvod i ambalažu sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija će pomoći u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Baterije treba odlagati odvojeno od toka komunalnog otpada putem određenih objekata za prikupljanje. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje ne može zameniti korisnik, te baterije će ukloniti profesionalac.

Samo za unutrašnju primenu

Frekvencijski opseg bežičnog RF režima: 2400–2483,5 MHz
Maksimalna emitovana snaga: 10 dBm

Ovim, Signify izjavljuje da je radijska oprema tipa pametni prekidač za prigušivanje u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije o usaglašenosti možete pronaći na sledećoj internet adresi: www.lighting.philips.com/consumer.

SL

Izdelek	Pametno zatemnilno stikalo
Referenčna številka	9290048075, 9290048077
Lokacija	Za notranjo uporabo
Temperatura okolja	–10 °C ~ 45 °C
Vrsta baterije	CR2032 3.0VDC

Za kaj se uporablja?

Pametno zatemnilno stikalo omogoča neposredno krmiljenje svetil WiZ Lights, ne da bi potrebovali usmerjevalnik WiFi.
Doseg krmiljenja je okoli 15 metrov v običajnem notranjem okolju z zidovi – če med napravama ni ovir, je lahko doseg še precej večji. Točna razdalja je odvisna od okolja in morebitnih ovir, ki lahko vplivajo na moč signala.
Ni združljivo z izdelki ali aplikacijami Hue Philips, lučmi, ki ne uporabljajo tehnologije Connected by WiZ, ali lučmi WiZ brez Bluetootha.

Pomembne informacije

- Samo za notranjo uporabo. Izdelka ne poskušajte odpreti ali popraviti (razen zamenjave baterij).
- Hranite samo v suhem okolju.
- Uporabljajte samo navedene baterije. Ne uporabljajte akumulatorskih baterij. Ne uporabljajte baterij različnih znamk ali novih in starih baterij hkrati. Izpraznjene baterije zamenjajte pravočasno.
- To pametno zatemnilno stikalo ni igrača.
- Hranite ga proč od vode in virov toplote.

Varnostna navodila za izdelke, ki uporabljajo baterije/polnilne baterije:
»Polnilne« baterije napolnite vsake 3 mesece, da zagotovite ustrezno življenjsko dobo izdelka. Baterije mora namestiti odrasla oseba. Ne mešajte različnih vrst baterij ter novih in rabljenih baterij. Pri vstavljanju baterij je treba upoštevati polarnost. Na napajalnih priključkih ne sme priti do kratkega stika. Izpraznjene baterije morate odstraniti iz izdelka. Kadar izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije. Pred polnjenjem polnilne baterije jo po potrebi odstranite iz izdelka. Polnilne baterije polnite samo pod nadzorom odrasle osebe. Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti. Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z neustrezno. Zamenjava baterije z neustreznim tipom lahko onemogoči varnostne mehanizme (npr. pri nekaterih litijevih baterijah); odlaganje baterije v ogenj ali vročo pečico oziroma mehansko drobljenje ali rezanje baterije lahko povzroči eksplozijo; izpostavljenost baterije zelo visokim temperaturam lahko povzroči eksplozijo ali iztekanje vnetljive tekočine ali plina; izpostavljenost baterije zelo nizkemu zračnemu tlaku lahko povzroči eksplozijo ali iztekanje vnetljive tekočine ali plina.
OPOZORILA IN PREVIDNOSTNI UKREPI za izdelke, ki uporabljajo gumbaste baterije. Nove in rabljene baterije hranite zunaj dosega otrok. Če ploščato baterijo zaužijete, lahko v dveh urah po zaužitju povzroči resne notranje opekline in tudi smrt. Če menite, da je prišlo do zaužitja baterija ali vstavitve baterije v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč. Če se predal za baterijo ne zapre varno, izdelek prenehajte uporabljati in ga hranite izven dosega otrok. OPOZORILO! Baterije ne zaužijte – nevarnost kemičnih opeklin.
Opozorilo. Ta izdelek vsebuje majhne magnete. Zaužiti magneti se lahko stisnejo čez črevesje in povzročijo resne telesne poškodbe. V primeru zaužitja magnetov takoj poiščite zdravniško pomoč.

Pojasnilo simbolov

Seznanite se z lokalnim sistemom odstranjevanja, ločevanja in zbiranja električne in elektronske opreme ter embalaže. Upoštevajte lokalno zakonodajo ter starega izdelka in embalaže ne odložite med običajne gospodinjske odpadke. S pravilnim odlaganjem embalaže, izdelka in/ali baterij med odpadke boste preprečili morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Baterij ne smete odložiti med gospodinjske odpadke, temveč na namenskih zbirnih mestih. Če odlagate izdelek, ki vsebuje baterije, ki jih uporabnik ne more zamenjati sam, bo takšne baterije odstranila strokovna oseba.

Samo za notranjo uporabo

Frekvenčni obseg brezžičnega RF-načina: 2400–2483,5 MHz
Največja oddajna moč: 10 dBm

Družba Signify s tem jamči, da je radijska oprema vrste pametnega zatemnilnega stikala skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: www.lighting.philips.com/consumer.

MK

Производ	Паметен прекинувач со потенциометар
Референца	9290048075, 9290048077
Локација	За внатрешна употреба
Температура на опкружување	-10°C ~ +45°C
Тип на батерии	CR2032 3.0VDC

Што прави тој?

Овој паметен прекинувач со потенциометар овозможува директна контрола врз вашите WiZ светла без да одите преку рутерот за WiFi.
Опсегот на контрола е околу 15 метри во нормална средина во затворен простор со прегради и ѕидови – тој може и значително да се продолжи во средина без пречки. Точното растојание зависи од околината затоа што пречките можат да го ослабат сигналот.
Не е компатибилно со производите или апликациите на Philips Hue, не е поврзано со WiZ светла или WiZ светла без Bluetooth.

Важни информации

- Само за внатрешна употреба. Немојте да се обидувате да ја отворите или поправите (освен за замена на батериите).
- Складирајте само во суви локации.
- Користете само со наведените батерии; немојте да користите батерии на полнење; немојте да користите заедно батерии од различен бренд или нова / стара; заменете ги потрошените батерии на време.
- Овој паметен прекинувач со потенциометар не е играчка.
- Чувајте го подалеку од вода и извор на топлина.

Упатства за безбедност за производи што користат батерии/батерии што се на полнење:
Полнете ги батериите „што се на полнење" на секои 3 месеци за да го обезбедите работниот век на производот. Батериите треба да ги монтира возрасно лице. Не смее да се мешаат различни типови батерии и нови и користени батерии. Батериите треба да се вметнат со правилниот поларитет. Терминалите за напојување не смее да се премостуваат. Потрошените батерии мора да се отстранат од производот. Отстранете ги батериите кога производот не се користи некое време. Отстранувајте ги батериите што се полнат од производот пред да ги полните, доколку е возможно. Полнете ги батериите што се на полнење само со надзор од возрасно лице. Батерии што не се на полнење не смее да се полнат. Ризик од експлозија ако батеријата се замени со неправилна замена. Замена на батерија со неправилен тип што може да ја поништи заштитната мерка (на пример, во случај на некои типови литиумски батерии); фрлање на батерија во оган или врела рерна или механичко дробење или сечење на батерија, што може да доведе до експлозија; оставање на батерија во екстремно висока температура што може да доведе до експлозија или истекување на запалива течност или гас; батерија изложена на екстремно низок воздушен притисок што може да доведе до експлозија или истекување на запалива течност или гас.
ПРЕДУПРЕДУВАЊА И МЕРКИ НА ВНИМАНИЕ за производи што користат батерии во облик на паричка/копче Чувајте ги новите и користените батерии подалеку од деца. Доколку се проголта батеријата во облик на паричка/копче, таа може да предизвика сериозни внатрешни изгореници за само два часа и може да доведе до смрт. Ако сметате дека е можно батерии да биле проголтани или ставени во внатрешноста на кој било дел од телото, побарајте итна медицинска помош. Ако делот за батерии не се затвора безбедно, престанете да го користите производот и држете го подалеку од деца. ВНИМАНИЕ! Немојте да ја проголтувате батеријата – Опасност од хемиски изгореници.
Предупредување. Овој производ содржи мали магнети. Ако се проголтаат, магнетите може да направат цревата да се залепат и да предизвикаат сериозни повреди. Ако некој проголтал магнет(и), веднаш побарајте лекарска помош.

Објаснување за симболи

Информирајте се за локалниот систем за фрлање, одделување и собирање отпад од електрични и електронски производи и пакувања. Постапувајте во согласност со вашите локални прописи и немојте да ги фрлате стариот производ и пакувањето во обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на пакувањето, производот и/или батериите ќе помогне да се спречат потенцијалните негативни последици за животната средина и човечкото здравје. Батериите треба да се фрлаат одделно од општинскиот систем за отпад преку назначени собирни објекти. Кога фрлате некој производ што содржи батерии што не може да се заменат, тие ќе се отстрануваат од страна на стручно лице.

Само за внатрешна употреба

Опсег на фреквенција на безжичен РФ режим: 2400-2483,5 MHz
Максимална пренесена моќност: 10 dBm

Со ова, Signify изјавува дека радио-опремата од типот на паметниот прекинувач со потенциометар е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ. Целосниот текст на декларацијата на ЕУ за сообразност е достапен на следната интернет-адреса: www.lighting.philips.com/consumer.

BG

Продукт	Интелигентният димер превключвател силата на светлинния поток
Справки	9290048075, 9290048077
Местоположение	За употреба само в закрити пространства
Температура на околната среда	-10°C ~ +45°C
Тип батерия	CR2032 3.0VDC

Какво означава това?

Интелигентният димер превключвател силата на светлинния поток позволява директен контрол на вашето WiZ осветление, без да минавате през вашия WiFi рутер.
Диапазонът на управление е около 15 метра в нормална вътрешна среда с прегради и стени – той дори може да се разшири когато има ясна линия на видимост. Точното разстояние зависи от заобикалящата среда, тъй като препятствията могат да отслабят сигнала.
Не е съвместим с продукти или приложения Philips Hue, с осветление, което не е свързано от WiZ, или с WiZ осветление без Bluetooth.

Информация за поддръжка

- За употреба само в закрити пространства. Не се опитвайте да отваряте или поправяте сами уреда (освен подмяна на батерията).
- Да се съхранява само на сухо място.
- Използвайте само с посочените батерии; не използвайте акумулаторни батерии; не използвайте заедно различни марки или нови/стари батерии; сменете навреме изтощените батерии.
- Този интелигентен димер превключвател силата на светлинния поток не е играчка.
- Пазете далеч от източници на вода и топлина.

Инструкции за безопасност за продукти, използващи батерии/акумулаторни батерии:
Зареждайте акумулаторните батерии на всеки 3 месеца, за да осигурите полезен живот на продукта. Батериите трябва да се слагат от възрастен. Различните видове батерии и новите и използвани батерии не трябва да се смесват. Батериите трябва да се поставят с правилния поляритет. Клемите не трябва да дават на късо. Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта. Извадете батериите, когато няма да използвате продукта известно време. Премахнете акумулаторните батерии от продукта, преди да ги заредите, ако е приложимо. Зареждайте акумулаторните батерии само под надзора на възрастен. Батериите, които не са презареждащи се, не трябва да се зареждат. Риск от експлозия, ако батерията бъде заменена с неправилна. Подмяната на батерия с неправилен тип може да дезактивира предпазна мярка (например при някои видове литиеви батерии); изхвърляне на батерия в огън или гореща фурна, или механично смачкване или рязане на батерия, което може да доведе до експлозия; оставяне на батерия в среда с изключително висока температура, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ; батерия, подложена на изключително ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ за продукти, използващи батерии тип „монета/копче". Пазете новите и използваните батерии далеч от деца. Ако батерията тип монета/копче бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния в рамките на само два часа и може да доведе до смърт. Ако смятате, че батерии може да са били погълнати или поставени в някоя част от тялото, незабавно потърсете медицинска помощ. Ако отделението за батериите не се затваря добре, преустановете употребата на продукта и го дръжте далеч от деца. ВНИМАНИЕ! Не поглъщайте батерията – опасност от химическо изгаряне.
Предупреждение. Този продукт съдържа малки магнити. Ако бъдат погълнати, магнитите могат да се слепят в червата и да причинят сериозни наранявания. Потърсете медицинска помощ незабавно, ако бъдат погълнати магнити.

Обяснение на символите

Моля, запознайте се с местната система за изхвърляне, разделяне и събиране на отпадъци от електрически и електронни продукти и опаковки. Моля, действайте в съответствие с местните правила и не изхвърляйте стария продукт и опаковката заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на опаковката, на Вашия продукт и/или батерии ще помогне да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Батериите трябва да се изхвърлят отделно от потока на битовите отпадъци чрез определените за целта събирателни пунктове. При изхвърляне на продукт, който съдържа батерии, които не могат да се заменят от потребителя, същите трябва да бъдат отстранени от специалист.

За употреба само в закрити пространства

Честотна лента на безжичен RF режим: 2400-2483,5 MHz
Максимална мощност на предаване: 10 dBm

С настоящото, Signify декларира, че радиооборудването тип интелигентен димер превключвател силата на светлинния поток отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да намерите в интернет на адрес: www.lighting.philips.com/consumer.

HR

Proizvod	Pametni prekidač za prigušivanje
Referenca	9290048075, 9290048077
Položaj	Za upotrebu u zatvorenom
Temperatura okruženja	-10˚C - +45˚C
Vrsta baterije	CR2032 3.0VDC

Što radi?

Pametni prekidač za prigušivanje omogućuje izravno upravljanje svjetiljkama WiZ, bez povezivanja putem Wi-Fi usmjerivača.
Kontrolni domet iznosi oko 15 metara u normalnom zatvorenom okruženju s pregradama i zidovima - čak može i veći doseg ako nema prepreka.
Točna udaljenost ovisi o okolini jer prepreke mogu oslabiti signal.
Nije kompatibilno s proizvodima i aplikacijama Philips Hue, svjetlima koja nemaju „Connected by WiZ" ni svjetlima WiZ bez veze Bluetooth.

Važne informacije

- Samo za upotrebu u zatvorenom. Ne pokušavajte otvoriti ili popraviti (osim zamjene baterije).
- Pohranjivati samo na suhom mjestu.
- Koristite samo s navedenim baterijama; ne koristite punjive baterije; nemojte zajedno koristiti baterije različitih marki ili nove/stare baterije; na vrijeme zamijenite istrošene baterije.
- Ovaj pametni prekidač za prigušivanje nije igračka.
- Držite ga podalje od izvora vode i topline.

Sigurnosne upute za proizvode koji koriste baterije / punjive baterije:
„Punjive" baterije napunite svaka 3 mjeseca kako bi vijek trajanja proizvoda bio zajamčen. Baterije treba ugraditi odrasla osoba. Ne smiju se miješati različite vrste baterija, kao ni nove i korištene baterije. Baterije treba umetnuti s pravilnim polaritetom. Terminali napajanja ne smiju biti u kratkom spoju. Istrošene baterije izvadite iz proizvoda. Ako proizvod nije neko vrijeme u upotrebi, baterije izvadite. Punjive baterije izvadite iz proizvoda prije punjenja, ako je primjenjivo. Punjive baterije trebaju se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe. Nepunjive baterije ne smiju se puniti. Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom zamjenskom baterijom. Zamjena baterije neispravnom vrstom baterije može onemogućiti sigurnosne mehanizme (na primjer, u slučaju nekih vrsta litijevih baterija); odlaganje baterije u vatru ili vruću pećnicu, kao i mehaničko drobljenje ili rezanje baterije, može dovesti do eksplozije; ostavljanje baterije u okruženju s izuzetno visokom temperaturom može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina; baterija izložena izuzetno niskom tlaku zraka može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
UPOZORENJA I MJERE OPREZA za proizvode koji koriste gumbaste baterije: držite nove i rabljene baterije podalje od djece. Ako se gumbasta baterija proguta, u samo dva sata može uzrokovati teške unutarnje opekline, a potom i smrt. Ako smatrate da je došlo do gutanja baterija ili da su umetnute u dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć. Ako se pretinac za bateriju ne može ispravno zatvoriti, nemojte upotrebljavati proizvod i držite ga podalje od djece. OPREZ! Ne gutajte bateriju – opasnost od kemijskih opeklina.
Upozorenje. Ovaj proizvod sadrži male magnete. Ako se magneti progutaju, mogu se spojiti u crijevima i prouzročiti teške ozljede. Odmah potražite liječničku pomoć ako progutate magnet.

Objašnjenje simbola

Informirajte se o lokalnom sustavu za odlaganje, odvajanje i prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i ambalaža. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode i ambalaže s uobičajenim kućanskim otpadom. Ispravno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Baterije je potrebno odlagati odvojeno od komunalnog otpada na za to predviđenim odlagalištima. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje korisnik ne može samostalno zamijeniti, te će baterije ukloniti stručnjak.

Samo upotreba u zatvorenom

Frekvencijski raspon bežičnog RF načina rada: 2400-2483,5 MHz
Najveća prenesena snaga: 10 dBm

Tvrtka Signify ovim putem izjavljuje da je ovaj pametni prekidač za prigušivanje u tipu radijske opreme sukladan s Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst izjave EU o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.lighting.philips.com/consumer.

SQ

Produkti	Çelësi i errësuesit inteligjent
Referenca	9290048075, 9290048077
Vendndodhja	Për përdorim në ambiente të brendshme
Temperatura e ambientit	-10˚C - +45˚C
Lloji i baterisë	CR2032 3.0VDC

Çfarë bën?

Çelësi i errësuesit inteligjent bën të mundur një kontroll të drejtpërdrejtë të dritave WiZ, pa kaluar nga ruteri juaj WiFi.
Rrezja e kontrollit është afro 15 metra në një mjedis normal në ambiente të brendshme me ndarje dhe me mure - mund të rritet edhe më shumë me një vijë të pastër shikimi. Distanca e saktë varet nga mjedisi rrethues, pasi pengesat mund ta dobësojnë sinjalin.
Nuk është në përputhje me produktet ose aplikacionet e Philips Hue, dritat që nuk janë me Connected by WiZ ose dritat WiZ pa Bluetooth.

Informacione të rëndësishme

- Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme. Mos u përpiqni ta hapni ose ta riparoni (përveçse për ndërrimin e baterisë).
- Ruajeni vetëm në një vende të thatë.
- Përdoreni vetëm me bateritë e specifikuara; mos përdorni bateri të karikueshme; mos përdorni bateri të markave të ndryshme ose bateri të reja / të vjetra së bashku; zëvendësojini në kohë bateritë e shkarkuara.
- Ky çelës errësuesi inteligjent nuk është lodër.
- Mbajeni larg nga uji dhe burimet e nxehtësisë.

Udhëzimet e sigurisë për produktet që përdorin bateri/bateri të rikarikueshme:
Për të siguruar jetëgjatësinë e produktit, karikojini bateritë "e rikarikueshme" çdo 3 muaj. Bateritë duhet të instalohen nga një i rritur. Nuk duhet të përdoren njëkohësisht lloje të ndryshme baterish dhe bateritë e reja dhe ato të përdorura. Bateritë duhet të futen me polaritetin e duhur. Terminalet e furnizimit nuk duhet të krijojnë qark të shkurtër. Bateritë e shteruara duhen hequr nga produkti. Hiqni bateritë kur produkti nuk është në përodrim për ca kohë. Hiqni bateritë e rikarikueshme nga produkti përpara karikimit nëse duhet. Karikimi i baterive të rikarikueshme të kryhet vetëm nën vëzhgimin e të rriturve. Bateritë e pakarikueshme nuk duhet të karikohen. Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një bateri zëvendësuese të gabuar. Zëvendësimi i një baterie me një lloj të gabuar që mund të shkelë një masë mbrojtjeje (p.sh. në rastin e disa llojeve të baterive të litiumit); asgjësimi i një baterie në zjarr ose në një furrë të nxehtë, ose shtypja ose prerja mekanike e një baterie, që mund të rezultojë në një shpërthim; lënia e një baterie në një mjedis rrethues me temperaturë jashtëzakonisht të lartë që mund të rezultojë në shpërthim ose rrjedhje të lëngut ose gazit të ndezshëm; një bateri në kushtet e presionit jashtëzakonisht të ulët të ajrit që mund të rezultojë në shpërthim ose rrjedhje të lëngut ose gazit të ndezshëm.
PARALAJMËRIME DHE NJOFTIME PËR KUJDESIN për produktet që përdorin bateri në formë monedhe/pulle Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg fëmijëve. Nëse bateria në formë monedhe/pulle gëlltitet, kjo mund të shkaktojë djegie të brendshme të rënda vetëm brenda dy orëve dhe mund të shkaktojë vdekjen. Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose ndodhen brenda një pjese të trupit, kërkoni kujdes të menjëhershëm mjekësor. Nëse ndarja e baterisë nuk mbyllet mirë, mos e përdorni më produktin dhe mbajeni atë larg fëmijëve. KUJDES! Mos e gëlltitni baterinë - Rrezik djegieje kimike.
Paralajmërim. Ky produkt përmban magnete të vogla. Magnetet e gëlltitura mund të ngjiten bashkë në zorrë duke shkaktuar lëndime të rënda. Kërkoni menjëherë ndihmë te mjeku nëse gëlltiten magnetet.

Shpjegimi i simboleve

Informohuni për sistemin lokal të hedhjes së mbeturinave, ndarjes dhe grumbullimit për produktet elektrike dhe elektronike dhe paketimin. Veproni në përputhje me rregullat lokale dhe mos e hidhni produktin e vjetër dhe paketimin me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë. Hedhja e duhur e paketimit, produktit dhe/ose baterive do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor. Bateritë duhet të hidhen veçmas nga rryma e mbeturinave urbane nëpërmjet pikave të autorizuara të grumbullimit. Kur hidhni një produkt që përmban bateri që nuk ndërrohen nga përdoruesi, këto bateri duhet të hiqen nga një profesionist.

Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme

Brezi i frekuencës së modalitetit RF me valë: 2400-2483,5 MHz
Fuqia maksimale e transmetuar: 10 dBm

Përmes kësaj, Signify deklaron se çelësi i errësuesit inteligjent i llojit të pajisjes së radiovalëve është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së është në dispozicion në këtë adresë interneti: www.lighting.philips.com/consumer.

AR

المنتج	مفتاح خفوت الإضاءة الذكي
التفضيلات	9290048075, 9290048077
الموقع	للاستخدام الداخلي
درجة الحرارة المحيطة	10-درجات مئوية ~ +45 درجة مئوية
نوع البطارية	CR2032 3.0VDC

ماذا تفعل؟

يتيح مفتاح خفوت الإضاءة الذكي التحكم المباشر في مصابيح WiZ الخاصة بك، دون المرور عبر موجّه WiFi الخاص بك.
يبلغ نطاق التحكم حوالي ١٥ مترًا في بيئة داخلية عادية مع أقسام وجدران - يمكن أن يصل إلى أبعد من ذلك مع خط رؤية واضح. تعتمد المسافة الدقيقة على البيئة المحيطة حيث قد تضعف الإشارة.
غير متوافق مع منتجات أو تطبيقات Philips Hue ، أو الأضواء غير المتصلة من WiZ ، أو مصابيح WiZ التي لا تدعم تقنية Bluetooth.

معلومات مهمة

- للاستخدام الداخلي فقط. لا تحاول فتحه أو إصلاحه (باستثناء استبدال البطارية).
- يحفظ في مكان جاف فقط.
- استخدمه فقط مع البطاريات المحددة؛ ولا تستخدم البطاريات القابلة لإعادة الشحن؛ ولا تستخدم علامات تجارية مختلفة أو بطاريات جديدة / قديمة معًا؛ استبدل البطاريات الفارغة في الوقت المناسب.
- مفتاح خفوت الإضاءة الذكي هذا ليس لعبة.
- احفظه بعيدًا عن الماء ومصدر الحرارة.

تعليمات السلامة الخاصة بالمنتجات التي تعمل بالبطاريات/البطاريات القابلة لإعادة الشحن:

اشحن البطاريات "القابلة لإعادة الشحن" كل ٣ أشهر لضمان العمل طوال عمر المنتج. يجب أن يتم تركيب البطاريات بواسطة شخص بالغ. يجب عدم خلط أنواع البطاريات المختلفة، وكذلك البطاريات الجديدة والمستعملة. يجب إدخال البطاريات مع مراعاة القطبية الصحيحة. يجب عدم إحداث قصر في الدائرة الكهربائية لمحطات الإمداد. يجب إزالة البطاريات الفارغة من المنتج. قم بإزالة البطاريات عندما لا يكون المنتج قيد الاستخدام لبعض الوقت. أزل البطاريات القابلة لإعادة الشحن من المنتج قبل شحنها إن أمكن. لا تشحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن إلا تحت إشراف أشخاص كبار. يجب عدم شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. خطر حدوث انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير مناسب. إستبدال البطارية بنوع غير مناسب قد يؤدي إلى تعطيل آلية الحماية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم)؛ التخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن، أو سحق البطارية أو قطعها ميكانيكيًا، مما قد يؤدي إلى انفجار؛ ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة عالية للغاية مما قد يؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال؛ تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية مما قد يؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

تحذيرات وإرشادات السلامة الخاصة بالمنتجات التي تستخدم بطاريات صغيرة/زرّية: احرص على إبعاد البطاريات الجديدة والمستعملة عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية الخلوية التي على شكل عملة / زر، فقد تتسبب في حروق داخلية شديدة في غضون ساعتين فقط وقد تؤدي إلى الوفاة. إذا كنت تعتقد أن هذه البطاريات ربما قد تم ابتلاعها أو وضعها داخل أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب العناية الطبية الفورية. إذا لم يتم إغلاق حجيرة البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام المنتج واحتفظ به بعيدًا عن متناول الأطفال. تنبيه! لا تضع البطارية في فمك - لكي لا تعرض نفسك لخطر الحرق الكيميائي.

تحذير. يحتوي هذا المنتج على مغناطيسات صغيرة. يمكن للمغناطيسات المبتلعة أن تلتصق ببعضها البعض عبر الأمعاء مسببة إصابات خطيرة. اطلب عناية طبية فورية إذا تم ابتلاع المغناطيس (المغناطيسات).

شرح الرموز

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية
يجب التخلص من هذا المنتج في نقطة تجميع مخصصة للنفايات الكهربائية والإلكترونية. لمزيد من المعلومات، اتصل بمكتب المدينة المحلي أو المتجر الذي اشتريت منه المنتج.
2012/19/EU

استخدام في الأماكن المغلقة فقط

نطاق التردد اللاسلكي لوضع RF:2400-2483.5 ميغاهرتز
القدرة المرسلة القصوى: 10 ديسيبل

بموجب هذا، تعلن شركة Signify أن مفتاح خفوت الإضاءة الذكي من نوع جهاز الراديو يتوافق مع التوجيه EU/2014/53 . يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع التالي عبر الإنترنت: www.lighting.philips.com/consumer

RU

Продукт	Умный диммер
Артикул	9290048075, 9290048077
Сфера применения	Для работы в помещениях
Диапозон рабочих температур	-10°C ~ +45°C
Тип батареи	CR2032 3.0VDC

Зачем нужно это устройство?

С помощью умного диммера можно напрямую управлять светильниками WiZ без использования Wi-Fi маршрутизатора.
Диапазон управления составляет около 15 метров в нормальном помещении с перегородками и стенами - он может быть больше в помещениях, где нет видимых препятствий. Точное расстояние зависит от материала стен, поскольку препятствия могут ослабить сигнал.
Несовместимо с продуктами и приложениями Philips Hue, не подключенными к светильникам WiZ, или светильниками WiZ без поддержки Bluetooth.

Важная информация

- Только для применения в помещениях. Не открывать и не ремонтировать устройство самостоятельно (допускается только замена батареек).
- Хранить только в сухом месте.
- Используйте только с указанными батарейками; не используйте аккумуляторные батарейки; не используйте вместе батарейки разных производителей или новые / старые батарейки; своевременно заменяйте разряженные батарейки.
- Умный диммер — не игрушка.
- Держать подальше от источников воды и тепла.

Инструкции по технике безопасности для изделий, в которых используются батареи (аккумуляторы).
Чтобы обеспечить стандартный срок службы изделия, аккумуляторные батареи необходимо заряжать каждые 3 месяца. Батареи должны устанавливать взрослые лица. Запрещается смешивать батареи разных типов, а также новые и использованные батареи. Батареи необходимо устанавливать с соблюдением полярности. Не допускается короткое замыкание клемм подключения питания. Разряженные аккумуляторы необходимо извлечь из изделия. Извлекайте аккумуляторы, если продукт не используется длительное время. Аккумуляторные батареи необходимо извлекать из изделия перед зарядкой в соответствующих случаях. Аккумуляторные батареи должны заряжаться только под наблюдением взрослых. Запрещается перезаряжать батареи, которые не предназначены для перезарядки. Замена батареи неподходящей запасной батареей создает риск взрыва. Замена батареи на батарею несоответствующего типа может нарушить безопасность изделия (например, в случае некоторых типов литиевых батарей); попадание батареи в огонь или горячую духовку, механическое разрушение или разрезание батареи может привести к взрыву; нахождение батареи в окружающей среде с экстремально высокой температурой воздуха может привести к взрыву либо утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа; воздействие на батарею экстремально низкого давления воздуха может привести к взрыву либо утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ для изделий с батареями таблеточного типа. Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Проглатывание батареи таблеточного типа может привести к серьезным внутренним ожогам всего за два часа и в результате привести к смерти. Если вы считаете, что батареи могли быть проглочены или могли попасть в какую-либо полость организма, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Если батарейный отсек закрывается ненадежно, прекратите использование изделия и храните его в недоступном для детей месте. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Проглатывать батарею запрещено — опасность химического ожога.
Предупреждение. Этот продукт содержит небольшие магниты. Проглоченные магниты могут слипнуться в кишечнике, вызывая серьезные травмы. При проглатывании магнитов немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Объяснение символов

С информацией о местных системах раздельного сбора и утилизации таких отходов, как электрическое и электронное оборудование, а также упаковка, рекомендуется ознакомиться самостоятельно. Соблюдайте региональные нормативные требования и не выбрасывайте отслужившее изделие вместе с обычным бытовым мусором. Правильная утилизация отслужившего изделия и/или батарей поможет уменьшить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора. Если изделие оснащено батареями, не предназначенными для самостоятельной замены, их должен извлечь специалист.

Только для применения в помещениях.

Режим Wereless RF Диапазон частот: 2400-2483,5 Гц

Компания Signify настоящим заявляет, что умный диммер соответствует Директиве ЕС 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС см. на сайте www.lighting.philips.com/consumer.

UA

Продукт	Інтелектуальний регулятор яскравості
Артикул	9290048075, 9290048077
Сфера застосування	Для работы в помещениях
Діапазон робочих температур	-10°C ~ +45°C
Тип батареї	CR2032 3.0VDC

Навіщо потрібно це пристрій?

Інтелектуальний регулятор яскравості дозволяє напряму керувати світильниками WiZ, без використання маршрутизатора Wi-Fi.
Діапазон управління становить близько 15 метрів в нормальному приміщенні з перегородками і стінами - він може бути більше в приміщеннях, де немає видимих перешкод. Точна відстань залежить від матеріалу стін, оскільки перешкоди можуть послабити сигнал.
Не підтримуються продукти й застосунки Philips Hue, світильники без підтримки Connected by WiZ і світильники WiZ без підтримки Bluetooth.

Важлива інформація

- Тільки для застосування в приміщеннях. Не відкривати і не ремонтувати пристрій самостійно (допускається тільки заміна батарейок).
- Зберігати тільки в сухому місці.
- Використовуйте тільки з зазначеними батарейками; не використовуйте акумуляторні батареї; не змішуйте батарейки різних виробників або нові / старі батарейки; своєчасно замінюйте виряджені батарейки.
- Цей інтелектуальний регулятор яскравості не є іграшкою.
- Тримати подалі від джерел води і тепла.

Інструкції з безпеки для виробів, що використовують батареї або акумуляторні батареї:
Заряджайте акумуляторні батареї кожні 3 місяці, щоб подовжити термін придатності виробу. Батареї мають встановлювати дорослі особи. Заборонено одночасно використовувати батареї різних типів, а також нові та вживані батареї. Батареї слід встановлювати із дотриманням полярності. Уникайте короткого замикання точок підключення. Розряджені батареї необхідно виймати з виробу. Виймайте батареї, якщо виріб не використовується протягом тривалого часу. Акумулятори слід виймати з виробу перед заряджанням, якщо це можливо. Заряджайте акумулятори лише під наглядом дорослих. Не заряджайте одноразові батареї. Ризик вибуху, якщо акумулятор замінено неправильним. Заміна акумулятора на акумулятор неправильного типу може призвести до спрацювання запобіжного засобу (наприклад, у випадку деяких типів літієвих акумуляторів); викидання акумулятора у вогонь або гарячу духовку, або механічне подрібнення чи різання акумулятора може призвести до вибуху; залишення акумулятора в середовищі з надзвичайно високою температурою може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини чи газу; перебування акумулятора під надзвичайно низьким тиском повітря може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини чи газу.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ щодо виробів, у яких використовуються акумуляторні батареї у формі таблеток: тримайте нові й використані батарейки подалі від дітей. Якщо проковтнути таку батарею, це може призвести до тяжких опіків внутрішніх органів і смерті протягом двох годин. Якщо ви підозрюєте, що дитина проковтнула акумуляторну батарею або та застрягла в інших частинах тіла, негайно зверніться до лікаря. Якщо акумуляторний відсік не закривається повністю, припиніть використання пристрою і тримайте його подалі від дітей. УВАГА! Не ковтайте акумуляторні батареї – існує небезпека хімічного опіку.
Увага! Цей виріб містить невеликі магніти. Якщо проковтнути їх, вони можуть злипнутися в кишківнику та спричинити серйозні пошкодження. У такому разі негайно зверніться по медичну допомогу.

Пояснення символів

Рекомендуємо самостійно ознайомитися з інформацією про місцеві системи сортування й утилізації відходів електричного та електронного обладнання і їхнього пакування. Дійте відповідно до місцевих правил і не викидайте старий виріб і його упаковку разом зі звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація упаковки, виробу та/або акумуляторів допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей. Акумулятори слід утилізувати окремо від потоку комунальних відходів через спеціальні місця для збору. Під час утилізації виробу, що містить акумулятор, який не може замінювати користувач, такий акумулятор має вилучати професіонал. УВАГА: Нижче ви знайдете все пояснення з числовими посиланнями на значки, відповідно, перед цими інструкціями з безпеки:

Тільки для застосування в приміщеннях.

Режим Wereless RF Діапазон частот: 2400-2483,5 Гц

Цим компанія Signify засвідчує, що радіообладнання типу "інтелектуальний регулятор яскравості" відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст Декларації щодо відповідності нормам ЄС наведено на вебсторінці www.lighting.philips.com/consumer.

UK PSTI Statement of Compliance

a. WiZ / Philips product(s) contained in the box.
b. Manufacturer Name & Address:
Signify; I.B.R.S./C.C.R.I. /Numéro 10461; 5600 VB Eindhoven, the Netherlands
Authorized Representative Name & Address:
Signify Commercial UK Limited; Unit 2, Guildford Business Park, Guildford, Surrey, GU2 8XG, UK
c. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Signify
d. The product(s) described above is(are) in conformity with the applicable security requirements in Schedule 1 of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 (PSTI).
e. Defined support period: 5 years,
f. Signed for and on behalf of Signify:
Robert Sprott; Compliance Manager UK&I
g. Guildford UK; 29-Apr-2024

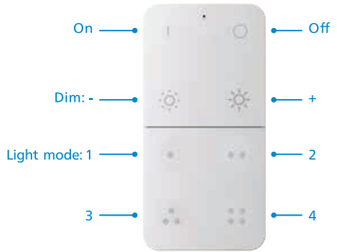
Australia Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025 Statement of Compliance

a. Product: included Philips Connected by WiZ / WiZ product(s)
b. Manufacturer Name & Address:
Signify; I.B.R.S./C.C.R.I. /Numéro 10461; 5600 VB Eindhoven, the Netherlands
Authorized Representative Name & Address:
Signify Australia Limited; L9, 5 Rider Boulevard, Rhodes NSW 2138, Australia
c. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Signify
d. The product(s) described above is(are) in conformity with the applicable security requirements of the security standard and Signify is compliant with the other obligations relating to the product in the security standard.
e. Defined support period: 5 years.
f. Signed for and on behalf of Signify:
Chen Liang; Head of Quality, WiZ Connected
g. Eindhoven; 1-Mar-2026

PHILIPS

Connected by WiZ

Dimmer Switch



EN

Before starting the setup process, make sure at least 1 Bluetooth capable light in the room is turned on and connected to Wi-Fi.

1 Select room in the app

Press + on the top right corner of the Home page and select "remote".

2 Add remote control to room

Follow the on-screen steps in the app to complete setup.

3 Enjoy using the remote control

Quick and easy control of your lights.

Notes:

1. The remote control is by default targeting a single room and controls the lights in that room. You can change the accessory targets in the app if you want to control other lights instead.
2. You can change the 4 favorites of the room in the app.

DE

Stellen Sie vor dem Setup-Prozess sicher, dass mindestens 1 Bluetooth-fähige Lampe im Raum eingeschaltet und mit dem WLAN verbunden ist.

1 Zimmer in der App auswählen

Drücken Sie in der oberen rechten Ecke auf der Startseite auf + und wähle „Fernbedienung“.

2 Fernbedienung zum Zimmer hinzufügen

Folge den Anweisungen im App-Display, um das Setup abzuschließen.

3 Viel Spaß beim Benutzen der Fernbedienung

Schnelle und einfache Lampensteuerung.

Hinweis:

1. Die Fernbedienung ist standardmäßig mit einem einzelnen Zimmer verbunden und steuert die Lampen in diesem Zimmer. Sie können die Zubehörziele in der App ändern, wenn Sie stattdessen andere Leuchten steuern möchten.
2. Die 4 Favoriten des Zimmers lassen sich in der App ändern.

ES

Antes de iniciar el proceso de configuración, asegúrate de que al menos una luz Bluetooth en la habitación esté encendida y conectada a la red wifi.

1 Selecciona habitación en la aplicación

Pulsa + en la esquina superior derecha de la página de inicio y selecciona "control remoto".

2 Añadir mando a distancia a la habitación

Sigue los pasos en pantalla de la aplicación para completar la configuración.

3 Disfruta usando el mando a distancia

Control rápido y sencillo de las luces.

Notas:

1. El mando a distancia se centra de forma predeterminada en una única habitación y controla las luces de esa habitación. Puedes cambiar los objetivos de accesorios en la aplicación si quieres controlar otras luces.
2. Puedes cambiar los 4 favoritos de la habitación en la aplicación.

FR

Avant de commencer la configuration, assurez-vous qu'au moins une lampe compatible Bluetooth est allumée dans la pièce et qu'elle est connectée au Wi-Fi.

1 Sélectionnez la pièce dans l'application

Appuyez sur + dans le coin supérieur droit de la page d'accueil, puis sélectionnez « à distance ».

2 Ajouter une télécommande à la pièce

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration.

3 Profitez de l'utilisation de la télécommande

Contrôlez rapidement et facilement vos lampes.

Remarques :

1. La télécommande ne fonctionne par défaut que pour une seule pièce et contrôle l'éclairage de cette pièce. Vous pouvez modifier les cibles des accessoires dans l'application si vous souhaitez contrôler d'autres lampes.
2. Vous pouvez modifier les 4 favoris de la pièce dans l'application.

IT

Prima di iniziare la procedura di configurazione, assicurati che almeno 1 luce dotata di Bluetooth nella stanza sia accesa e connessa al Wi-Fi.

1 Seleziona la stanza nell'app

Premi + nell'angolo in alto a destra della pagina iniziale e seleziona "telecomando".

2 Aggiungi il telecomando alla stanza

Segui i passaggi sullo schermo nell'app per completare la configurazione.

3 Divertiti usando il telecomando

Controlla le tue luci in modo semplice e veloce.

Note:

1. Il telecomando è impostato di default per controllare un'unica stanza e solo le luci in quella stanza. Se preferisci controllare altre luci, puoi modificare i dispositivi accessori nell'app.
2. Puoi modificare i 4 preferiti della stanza nell'app.

NL

Voordat je met de installatie begint, moet je ervoor zorgen dat ten minste één Bluetooth-lamp in de kamer is ingeschakeld en verbonden is met WiFi.

1 Selecteer een kamer in de app

Druk op het plusteken (+) rechtsboven op de startpagina en selecteer 'afstandsbediening'.

2 Voeg de afstandsbediening toe aan de kamer

Volg in de app de stappen op het scherm om de installatie te voltooien.

3 Veel plezier met de afstandsbediening

Snelle en gemakkelijke bediening van uw lampen.

Opmerkingen:

1. De afstandsbediening is standaard ingesteld op één kamer en bedient de verlichting in die kamer. Je kunt de doelapparaten in de app wijzigen als je in plaats daarvan andere lampen wilt bedienen.
2. U kunt de 4 favorieten van de kamer wijzigen in de app.

PT

Antes de iniciar o processo de configuração, certifique-se de que pelo menos 1 luz com capacidade Bluetooth está acesa na divisão e ligada ao Wi-Fi.

1 Selecione a sala no aplicativo

Prima + no canto superior direito na página inicial e selecione "telecomando".

2 Adicionar controlo remoto ao ambiente

Siga os passos apresentados no ecrã da aplicação para concluir a configuração.

3 Aproveite o uso do controlo remoto

Controlo rápido e fácil das luzes.

Notas:

1. Por predefinição, o telecomando está direcionado para uma única divisão e controla as luzes nessa divisão. Pode alterar os alvos do acessório na aplicação se, em vez disso, pretender controlar outras luzes.
2. Pode alterar as 4 opções favoritas da divisão na aplicação.

RU

Перед началом процесса настройки убедитесь, что хотя бы один светильник с поддержкой Bluetooth в комнате включен и подключен к Wi-Fi.

1 Выберите комнату в приложении

Нажмите «+» в правом верхнем углу главной страницы и выберите «пульт дистанционного управления».

2 Добавить пульт дистанционного управления в комнату

Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку освещения.

3 Наслаждайтесь использованием пульта дистанционного управления

Удобное и быстрое управление освещением WiZ.

Примечания:

1. По умолчанию пульт дистанционного управления назначен для одной комнаты и управляет освещением в этой комнате. При необходимости вы можете изменить назначение аксессуаров в приложении, чтобы управлять другим освещением.
2. В приложении вы можете изменить 4 избранных комнаты.

UA

Перш ніж розпочати процес налаштування, переконайтеся, що принаймні один світильник у кімнаті з підтримкою Bluetooth увімкнено та підключено до Wi-Fi.

1 Виберіть кімнату в додатку

Натисніть + у верхньому правому куті головної сторінки та виберіть «віддалено».

2 Додайте пульт дистанційного керування до кімнати

Дотримуйтесь інструкцій на екрані в програмі, щоб завершити налаштування освітлення.

3 Насолоджуйтесь використанням пульта дистанційного керування

Швидке та зручне керування світильниками WiZ.

Примітки:

1. Пульт дистанційного керування за замовчуванням орієнтований на окрему кімнату та керує освітленням у цій кімнаті. Ви можете змінити цільові елементи аксесуарів у додатку, якщо хочете керувати іншими лампами.
2. Ви можете змінити 4 улюблені елементи кімнати в додатку.

PL

Przed rozpoczęciem konfiguracji upewnij się, że przynajmniej jedna lampa z kablem Bluetooth w pomieszczeniu jest włączona i ma połączenie z siecią Wi-Fi.

1 Wybierz pokój w aplikacji

Naciśnij + w prawym górnym rogu strony głównej i wybierz „pilot".

2 Dodaj pilota do pokoju

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w aplikacji, aby zakończyć konfigurację światła.

3 Korzystaj z pilota

Szybkie i proste sterowanie oświetleniem WiZ.

Uwaga:

1. Pilot zdalnego sterowania domyślnie jest ukierunkowany na jedno pomieszczenie i steruje oświetleniem w tym pomieszczeniu. Możesz zmienić docelowe ustawienia akcesoriów w aplikacji, jeśli chcesz sterować innymi światłami.
2. W aplikacji możesz zmienić 4 ulubione pokoje.

CS

Před zahájením procesu nastavení se ujistěte, že v místnosti je rozsvícené alespoň jedno světlo podporující Bluetooth, které je připojené přes Wi-Fi.

1 Vyberte pokoj v aplikaci

Stiskněte + v pravém horním rohu domovské stránky a vyberte „dálkové ovládání".

2 Přidejte dálkové ovládání do místnosti

Dokončete nastavení svítidla podle pokynů v aplikaci.

3 Užijte si používání dálkového ovladače

Ovládejte svá světla WiZ rychle a jednoduše.

Poznámky:

1. Dálkové ovládání je ve výchozím stavu nastaveno na jednu místnost a ovládá osvětlení v této místnosti. Pokud chcete ovládat jiná světla, můžete v aplikaci změnit cílové příslušenství.
2. V aplikaci můžete změnit 4 oblíbené položky v místnosti.